Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 14. syyskuuta 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 4

Toimielinten välinen asia:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välinen laaja-alainen talous- ja kauppasopimus (CETA)

LIITE 19-1

Keskushallinnon yksiköt

Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan tässä liitteessä lueteltujen yksikköjen hankintoihin seuraavien kynnysarvojen mukaisesti:

Kynnysarvot:

Tavarat	130 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut	130 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

Tässä liitteessä lueteltujen yksikköjen tehdessä liitteessä 19-3 olevassa B jaksossa lueteltuihin toimintoihin liittyviä hankintoja sovelletaan kyseisessä jaksossa vahvistettuja kynnysarvoja.

Yksikköjen luettelo

1. Atlantic Canada Opportunities Agency

2. Canada Border Services Agency

3. Canada Emission Reduction Incentives Agency

4. Canada Employment Insurance Commission

5. Canada Industrial Relations Board

6. Canada Revenue Agency

7. Canada School of Public Service

8. Canadian Centre for Occupational Health and Safety

9. Canadian Environmental Assessment Agency

10. Canadian Food Inspection Agency

11. Canadian Forces Grievance Board

12. Canadian Grain Commission

13. Canadian Human Rights Commission

14. Canadian Human Rights Tribunal

15. Canadian Institutes of Health Research

16. Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

17. Canadian International Trade Tribunal

18. Canadian Northern Economic Development Agency

19. Canadian Nuclear Safety Commission

20. Canadian Polar Commission

21. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

22. Canadian Space Agency

23. Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

24. Canadian Transportation Agency

25. Copyright Board

26. Correctional Service of Canada

27. Courts Administration Service

28. Department of Agriculture and Agri-Food

29. Department of Canadian Heritage

30. Department of Citizenship and Immigration

31. Department of Employment and Social Development

32. Department of Finance

33. Department of Fisheries and Oceans

34. Department of Foreign Affairs, Trade and Development

35. Department of Health

36. Department of Indian Affairs and Northern Development

37. Department of Industry

38. Department of Justice

39. Department of National Defence

40. Department of Natural Resources

41. Department of Public Safety and Emergency Preparedness

42. Department of Public Works and Government Services

43. Department of the Environment

44. Department of Transport

45. Department of Veterans Affairs

46. Department of Western Economic Diversification

47. Director of Soldier Settlement

48. Director, The Veterans' Land Act

49. Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec

50. Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

51. Financial Consumer Agency of Canada

52. Immigration and Refugee Board

53. Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission

54. Library and Archives of Canada

55. Military Police Complaints Commission

56. National Battlefields Commission

57. National Energy Board

58. National Farm Products Council

59. National Film Board

60. Parole Board of Canada

61. National Research Council of Canada

62. Natural Sciences and Engineering Research Council

63. Northern Pipeline Agency

64. Office of Infrastructure of Canada

65. Office of the Auditor General

66. Office of the Chief Electoral Officer

67. Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs

68. Office of the Commissioner of Lobbying

69. Office of the Commissioner of Official Languages

70. Office of the Communications Security Establishment Commissioner

71. Office of the Co-ordinator, Status of Women

72. Office of the Correctional Investigator of Canada

73. Office of the Director of Public Prosecutions

74. Office of the Governor General's Secretary

75. Office of the Public Sector Integrity Commissioner

76. Office of the Superintendent of Financial Institutions

77. Office of the Information Commissioner of Canada

78. Office of the Privacy Commissioner of Canada

79. Parks Canada Agency

80. Patented Medicine Prices Review Board

81. Privy Council Office

82. Public Health Agency of Canada

83. Public Service Commission

84. Public Service Labour Relations and Employment Board

85. Registrar of the Supreme Court of Canada

86. Registry of the Competition Tribunal

87. Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal

88. Registry of the Specific Claims Tribunal

89. Royal Canadian Mounted Police

90. Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

91. Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

92. Security Intelligence Review Committee

93. Shared Services Canada

94. Social Sciences and Humanities Research Council

95. Statistics Canada

96. Transportation Appeal Tribunal of Canada

97. Treasury Board of Canada Secretariat

98. Veterans Review and Appeal Board

Kanadan liitettä 19-1 koskevat huomautukset

1. Kanadan avaruusjärjestön (Canadian Space Agency) osalta sopimuksen piiriin kuuluvat tavarat ja palvelut rajoittuvat satelliittiviestintään, maapallon seurantaan ja maailmanlaajuisiin satelliittinavigointijärjestelmiin liittyviin tavaroihin ja palveluihin. Tämä sitoumus on voimassa viiden vuoden ajan tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen. Kyseinen viiden vuoden ajanjakso sisältää mahdollisen tilapäisen soveltamisen ajan. Kanada voi ennen kyseisen viiden vuoden ajanjakson päättymistä ilmoittaa Euroopan unionille poistavansa tämän tilapäisen sitoumuksen. Ilmoitus tulee voimaan viiden vuoden ajanjakson päättyessä. Jos Kanada ei tee tällaista ilmoitusta, tilapäisestä sitoumuksesta tulee pysyvä.

2. Tämän luvun 19.18 artiklaa ei sovelleta tässä huomautuksessa tarkoitetun tilapäisen sitoumuksen poistamiseen.

LIITE 19-2

Keskushallintoa alemman tason yksiköt

Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan tässä liitteessä lueteltujen yksikköjen hankintoihin seuraavien kynnysarvojen mukaisesti:

Kynnysarvot:

Tavarat	200 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut	200 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

Tässä liitteessä lueteltujen yksikköjen tehdessä liitteessä 19-3 olevassa B jaksossa lueteltuihin toimintoihin liittyviä hankintoja sovelletaan kyseisessä jaksossa vahvistettuja kynnysarvoja.

Yksikköjen luettelo:

1. ALBERTA

1.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot, lautakunnat, neuvostot, komiteat, komissiot ja vastaavat valtion hallintoelimet;

2. alue-, paikallis- ja piirikuntahallinto ja muut kunnallishallinnon elimet; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

1.2 Tähän liitteeseen eivät sisälly

1. Legislative Assembly

2. Legislative Assembly Office

3. Office of the Auditor General

4. Office of the Chief Electoral Officer

5. Office of the Ethics Commissioner

6. Office of the Information and Privacy Commissioner

7. Office of the Ombudsman

2. BRITTILÄINEN KOLUMBIA

2.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot, lautakunnat, neuvostot, komiteat, komissiot ja vastaavat valtion hallintoelimet;

2. alue-, paikallis- ja piirikuntahallinto ja muut kunnallishallinnon elimet; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

2.2 Tähän liitteeseen eivät sisälly lakiasäätävä kokous (Legislative Assembly) ja sen itsenäiset virastot.

3. MANITOBA

3.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, lautakunnat, komissiot, komiteat ja vastaavat valtion hallintoelimet;

2. kunnat ja kunnalliset organisaatiot; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

4. NEW BRUNSWICK

4.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki seuraavat ministeriöt, sihteeristöt ja virastot:

1. Aboriginal Affairs Secretariat

2. Agriculture, Aquaculture and Fisheries

3. Ambulance New Brunswick Inc.

4. Aquarium and Marine Center of New Brunswick

5. Office of the Attorney General

6. Child and Youth Advocate

7. Education and Early Childhood Development

8. Efficiency New Brunswick

9. Elections New Brunswick

10. Energy and Mines

11. Environment and Local Government

12. Executive Council Office

13. FacilicorpNB Ltd.

14. Farm Products Commission

15. Finance

16. Forest Protection Limited

17. Health

18. Horizon Health Network (Regional Health Authority)

19. Justice

20. Labour and Employment Board

21. Natural Resources

22. New Brunswick Arts Board

23. New Brunswick Emergency Measures Organization

24. New Brunswick Energy & Utilities Board

25. New Brunswick Forest Products Commission

26. New Brunswick Health Council

27. New Brunswick Human Rights Commission

28. New Brunswick Insurance Board

29. New Brunswick Internal Services Agency

30. New Brunswick Lotteries Commission

31. New Brunswick Museum

32. New Brunswick Police Commission

33. New Brunswick Public Libraries

34. Office of Human Resources

35. Office of the Auditor General

36. Office of the Commissioner of Official Languages

37. Office of the Comptroller

38. Office of the Consumer Advocate for Insurance

39. Office of the Leader of the Opposition

40. Office of the Lieutenant-Governor

41. Office of the Premier

42. Office of the Public Trustee

43. Ombudsman

44. Population Growth Secretariat

45. Post-Secondary Education, Training and Labour

46. Premier's Council on the Status of Disabled Persons

47. Public Safety

48. Vitalité (Regional Health Authority)

49. Senior and Healthy Aging Secretariat

50. Social Development

51. Government Services

52. Tourism, Heritage and Culture

53. Transportation

54. Village Historique Acadien

55. Workplace Health, Safety and Compensation Commission

4.2 District Education Councils (piirikuntien koulutusneuvostot)

1. Kaikki piirikuntien koulutusneuvostot (District Education Councils)

4.3 Yliopistot

1. Mount Allison University

2. St. Thomas' University

3. Université de Moncton

4. The University of New Brunswick

4.4 Community Colleges (korkea-asteen oppilaitoksia)

1. Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)

2. New Brunswick Community College (NBCC)

4.5 Regional Solid Waste Commissions (alueelliset kiinteää jätettä hallinnoivat viranomaiset)

1. Commission de gestion déchets de Kent

2. Commission de gestion des déchets solides de la Péninsule acadienne

3. Commission des Déchets Solides / Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission

4. Fredericton Region Solid Waste Commission

5. Fundy Region Solid Waste Commission

6. Kings County Region Solid Waste Commission

7. La Commission de gestion enviro ressources du Nord-Ouest

8. Northumberland Solid Waste Commission

9. Restigouche Solid Waste Corporation

10. Southwest Solid Waste Commission

11. Valley Solid Waste Commission

12. Westmorland-Albert Solid Waste Corporation

4.6 Wastewater Commissions (jätevesiviranomaiset)

1. Fredericton Area Pollution Control Commission

2. Greater Moncton Sewerage Commission

4.7 Municipalities and Municipal Organisations (kunnat ja niiden organisaatiot) (ei sisällä kunnallisia energiayksikköjä)

1. City of Bathurst

2. City of Campbellton

3. City of Dieppe

4. City of Edmundston

5. City of Fredericton

6. City of Miramichi

7. City of Moncton

8. City of Saint John

5. NEWFOUNDLAND JA LABRADOR

5.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, lautakunnat ja komissiot;

2. kunnat ja kunnalliset organisaatiot; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

5.2 Tähän liitteeseen ei sisälly lakiasäätävä kokous (Legislative Assembly).

6. LUOTEISTERRITORIOT

6.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot;

2. kunnat; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

6.2 Tähän liitteeseen ei sisälly lakiasäätävä kokous (Legislative Assembly).

7. NOVA SCOTIA

7.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki julkisen sektorin yksiköt (public sector entities), siten kuin ne määritellään säädöksessä *Public Procurement Act*, S.N.S. 2011, c. 12, lukuun ottamatta seuraavia:

1. kaikki luetellut hallintojen väliset tai yksityistetyt valtiolliset laitokset, jos provinssi ei omista niitä tai sillä ei ole määräysvaltaa niiden enemmistöön;

2. kaikki liitteessä 19-3 olevassa A jaksossa luetellut tai kuvatut yksiköt riippumatta siitä onko ne sisällytetty kyseiseen jaksoon vai suljettu sen ulkopuolelle;

3. Emergency Health Services (terveysministeriön alaiset kiireelliset terveyspalvelut) maantieambulansseihin liittyvien, kiireellisiin terveyspalveluihin tarkoitettujen hankintojen osalta;

4. Sydney Tar Ponds Agency;

5. Nova Scotia Lands Inc.; ja

6. Harbourside Commercial Park.

8. NUNAVUT

8.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot;

2. kunnat ja kunnalliset organisaatiot; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

8.2 Tähän liitteeseen ei sisälly lakiasäätävä kokous (Legislative Assembly).

9. ONTARIO

9.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. provinssien ministeriöt ja luokitellut virastot – ei kuitenkaan seuraavat: energia-alan virastot, kaupallis- tai teollisluonteiset virastot ja Ontario Infrastructure and Lands Corporation;

2. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt; ja

3. kunnat lukuun ottamatta kunnallisia energiayksiköitä.

9.2 Tähän liitteeseen eivät sisälly lakiasäätävän kokouksen virastot (Offices of the Legislative Assembly).

10. PRINSSI EDWARDIN SAARI

10.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot;

2. kunnat; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

11. QUEBEC

11.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, valtiolliset laitokset; ja

2. puolijulkiset organisaatiot.

'**Valtiollisilla laitoksilla**' ("governmental agencies") tarkoitetaan säädöksen *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, C.Q.L.R. c. C-65.1 4 §:n 2-4 momentissa lueteltuja elimiä, mukaan luettuna Agence du revenu du Québec, sekä kyseisen pykälän toisessa momentissa tarkoitettuja henkilöitä, ei kuitenkaan kyseisen säädöksen 5 §:ssä lueteltuja elimiä ja henkilöitä.

'**Puolijulkisilla organisaatioilla**' ("para-public organisations") tarkoitetaan kuntia ja kunnallisia organisaatioita sekä säädöksen *Act Respecting Contracting by Public Bodies* 4 §:n 5 ja 6 momentissa tarkoitettuja elimiä, mukaan luettuna oikeushenkilöt tai muut yksiköt, jotka ovat yhden tai usean puolijulkisen organisaation omistuksessa tai määräysvallassa.

12. SASKATCHEWAN

12.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. ministeriöt, virastot, Treasury Board Crown corporation -yritykset, lautakunnat, komissiot;

2. kunnat; ja

3. koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt.

13. YUKON

13.1 Tähän liitteeseen sisältyvät seuraavat:

Ministeriöt

1. Department of Community Services
2. Department of Economic Development
3. Department of Education
4. Department of Energy, Mine and Resources
5. Department of Environment
6. Department of Finance
7. Department of Health and Social Services
8. Department of Highways and Public Works
9. Department of Justice
10. Department of Tourism and Culture
11. Executive Council Office

12. Public Service Commission

13. Women's Directorate

14. French Language Services Directorate

Virastot

1. Yukon Worker's Compensation Health & Safety Board

LIITE 19-3

Muut yksiköt

A jakso

Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan tämän liitteen A jaksossa lueteltujen yksikköjen hankintoihin seuraavien kynnysarvojen mukaisesti:

Kynnysarvot:

Tavarat	355 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut	355 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

Tehtäessä B jaksossa lueteltuihin toimintoihin liittyviä hankintoja sovelletaan kyseisessä jaksossa vahvistettuja kynnysarvoja.

Yksikköjen luettelo

1. LIITTOVALTIOTASON YKSIKÖT

1.1 Tähän liitteeseen sisältyvät säädöksen *Financial Administration Act* (FAA) R.S.C. 1985, c. F-11, X osassa tarkoitetut kruununyhtiöt (Crown corporations), jotka ovat kyseisen säädöksen 88 §:n nojalla vastuussa parlamentille.

2. ALBERTA

2.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. kruununyhtiöt (Crown corporations), valtion omistamat kaupalliset yritykset sekä muut yksiköt, jotka ovat omistusoikeuden kautta Albertan hallituksen omistuksessa; ja

2. yhtiöt tai yksiköt, jotka ovat liitteen 19-2 sisältämien alue-, paikallis- ja piirikuntahallinnon ja kunnallishallinnon elinten omistuksessa tai määräysvallassa.

3. BRITTILÄINEN KOLUMBIA

3.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki

1. kruununyhtiöt (Crown corporations), valtion omistamat kaupalliset yritykset sekä muut yksiköt, jotka ovat omistusoikeuden kautta Brittiläisen Kolumbian hallituksen omistuksessa; ja

2. yhtiöt tai yksiköt, jotka ovat yhden tai usean kunnanhallituksen omistuksessa tai määräysvallassa.

4. MANITOBA

4.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki provinssin kruununyhtiöt (Crown corporations), lukuun ottamatta seuraavia:

1. Manitoba Public Insurance Corporation

2. Venture Manitoba Tours Limited

5. NEW BRUNSWICK

5.1 Tähän liitteeseen sisältyvät seuraavat kruununyhtiöt (Crown corporations):

1. Kings Landing Corporation

2. New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation

3. New Brunswick Highway Corporation

4. New Brunswick Housing Corporation

5. New Brunswick Investment Management Corporation

6. New Brunswick Liquor Corporation

7. New Brunswick Municipal Finance Corporation

8. New Brunswick Research and Productivity Council

9. Opportunities New Brunswick

10. Financial and Consumer Services Commission

11. Regional Development Corporation

12. Service New Brunswick

6. NEWFOUNDLAND JA LABRADOR

6.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki provinssin kruununyhtiöt (Crown corporations) lukuun ottamatta seuraavia:

1. Nalcor Energy ja kaikki sen olemassa olevat ja tulevat tytäryhtiöt ja sidosyritykset, paitsi Newfoundland and Labrador Hydro.

2. Research & Development Corporation of Newfoundland and Labrador ja sen tytäryhtiöt.

7. LUOTEISTERRITORIOT

7.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki territorion kruununyhtiöt (Crown corporations).

8. NOVA SCOTIA

8.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki yksiköt, jotka on säädösten *Finance Act*, S.N.S. 2010, c. 2, ja *Public Procurement Act* nojalla nimetty valtion liikelaitoksiksi (government business enterprise), lukuun ottamatta säädöksessä *Provincial Finance Act* lueteltuja hallintojen välisiä tai yksityistettyjä valtiollisia laitoksia, jos provinssi ei omista niitä tai sillä ei ole määräysvaltaa niiden enemmistöön.

9. NUNAVUT

9.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki territorion kruununyhtiöt (Crown corporations).

10. ONTARIO

10.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki provinssi- ja kuntatason hallinnon omistamat kaupallis- tai teollisluonteiset yksiköt.

10.2 Tähän liitteeseen eivät sisälly energiayksiköt lukuun ottamatta seuraavia: Hydro One ja Ontario Power Generation.

11. PRINSSI EDWARDIN SAARI

11.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki provinssin kruununyhtiöt (Crown corporations) lukuun ottamatta seuraavaa: Innovation PEI

12. QUEBEC

12.1 Tähän liitteeseen sisältyvät valtionyritykset ja oikeushenkilöt tai muut yksiköt, jotka ovat yhden tai usean tällaisen yrityksen omistuksessa tai määräysvallassa ja jotka eivät kilpaile yksityissektorin kanssa.

12.2 '**Valtionyrityksellä**' (government enterprise) tarkoitetaan säädöksen *Act Respecting Contracting by Public Bodies* 7 §:ssä tarkoitettua yritystä.

13. SASKATCHEWAN

13.1 Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki provinssin kruununyhtiöt (Crown corporations), jotka ovat yhden tai usean kunnanhallituksen omistuksessa tai määräysvallassa, sekä Saskatchewan Liquor and Gaming Authority.

14. YUKON

Tähän liitteeseen sisältyvät kaikki säädöksessä *Corporate Governance Act*, R.S.Y. 2002, c. 45, tarkoitetut government corporation -yhtiöt lukuun ottamatta seuraavaa:

a) Yukon Development Corporation

Liitteessä 19-3 olevaa Kanadan A jaksoa koskevat huomautukset

1. Tätä liitettä ei sovelleta hankintoihin, jotka koskevat Canada Deposit Insurance Corporationin tai sen tytäryhtiöiden toteuttamia väliintulotoimia, eikä kyseisten väliintulotoimien vuoksi perustettujen tytäryhtiöiden tekemiin hankintoihin.

2. Tätä liitettä ei sovelleta Canada Lands Company Limitedin tai sen tytäryhtiöiden tekemiin hankintoihin kiinteistöjen rakentamiseksi kaupallista myyntiä tai jälleenmyyntiä varten.

3. Ontario Power Generation varaa itselleen oikeuden asettaa etusijalle provinssia hyödyttävät tarjoukset, joissa suositaan esimerkiksi paikallista aliurakointia, ydinvoimalaitosten rakentamisessa ja huollossa ja niihin liittyviä palveluja koskevissa hankinnoissa. Provinssille koituvien hyötyjen osuus tarjousten valintakriteereistä saa olla enintään 20 prosenttia kokonaispisteistä.

4. Tätä lukua ei sovelleta uusiutuvan energian tuotantoon, siirtoon ja jakeluun liittyviin Ontarion provinssin hankintoihin vesivoimaa lukuun ottamatta, säädöksen *Green Energy Act*, S.O. 2009, c. 12, Sch. A mukaisesti.

B jakso

Seuraavia kynnysarvoja sovelletaan hankintoihin, joita tekevät liitteissä 19-1 ja 19-2 sekä liitteessä 19-3 olevassa A jaksossa mainitut hankintayksiköt, joiden keskeiseen toimintaan kuuluu mikä tahansa seuraavista toiminnoista tai niiden yhdistelmä:

1. lentokenttä- tai muiden terminaalitilojen ja -palvelujen saattaminen lentoliikenteen harjoittajien käyttöön;

2. sellaisten verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota julkisia kuljetuspalveluja rautateitse, automatisoiduin järjestelmin, raitioteitse, johdinautoilla, linja-autoilla tai kaapeliradoilla;

3. meri- tai sisävesisatamien tai muiden terminaalitilojen ja -palvelujen saattaminen meri- tai sisävesiliikenteen harjoittajien käyttöön; ja

4. sellaisten kiinteiden verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota juomaveden tuotantoon, kuljetukseen tai jakeluun ja jäteveden käsittelyyn liittyviä julkisia palveluja, tai juomaveden toimittaminen tällaisiin verkkoihin;

5. sellaisten kiinteiden verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota sähkön tuotantoon, siirtoon tai jakeluun liittyviä julkisia palveluja, tai sähkön toimittaminen tällaisiin verkkoihin; tai

6. sellaisten kiinteiden verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota kaasun tai lämmön tuotantoon, siirtoon tai jakeluun liittyviä julkisia palveluja, tai kaasun tai lämmön toimittaminen tällaisiin verkkoihin.

Kynnysarvot:

Tavarat	400 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut	400 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

Liitteessä 19-3 olevaa Kanadan B jaksoa koskevat huomautukset

1. Tätä lukua ei sovelleta hankintayksikköjen tekemiin hankintoihin edellä B jaksossa lueteltujen toimintojen harjoittamiseksi, kun toiminta on avoin kilpailulle kyseisillä markkinoilla.

2. Tätä lukua ei sovelleta hankintayksikköjen tekemiin hankintoihin, jotka koskevat B jaksossa lueteltuja toimintoja,

   a) joiden tavoitteena on veden, energian tai polttoaineiden ostaminen tai energian tuotanto;

b) joiden tavoitteena on harjoittaa kyseisiä toimintoja Kanadan ulkopuolella; tai

c) joiden tavoitteena on jälleenmyynti tai vuokraaminen kolmansille osapuolille, jos hankintayksiköllä ei ole erityistä tai yksinomaista oikeutta myydä tai vuokrata kyseisten sopimusten kohdetta ja jos muilla yksiköillä on oikeus myydä tai vuokrata sopimuksen kohde samoilla ehdoilla kuin hankintayksiköllä.

3. Tätä lukua ei sovelleta hankintayksikköjen tekemiin hankintoihin jonkin maantieteellisen alueen hyödyntämiseksi öljyn tai kaasun taikka hiilen tai muiden kiinteiden polttoaineiden etsinnän tai talteenoton aloilla.

LIITE 19-4

TAVARAT

1. Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan kaikkiin tavaroihin.

2. Jollei sopimuksen 19.3 artiklan 1 kohdasta muuta johdu, niiden hankintojen osalta, jotka on tehnyt Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans Kanadan rannikkovartiostoa varten, Canadian Air Transport Security Authority tai provinssien tai kuntien poliisivoimat, tätä lukua sovelletaan ainoastaan tavaroihin, jotka on kuvattu jossain jäljempänä esitetyistä liittovaltion tarvikeluokituksista (Federal Supply Classification, FSC):

FSC	22.	Rautatiekalusto
FSC	23.	Moottoriajoneuvot, perävaunut ja polkupyörät (lukuun ottamatta koodin 2310 linja-autoja; ja lukuun ottamatta sotilaskäyttöön tarkoitettuja kuorma-autoja ja perävaunuja (koodit 2320 ja 2330), telaketjuilla varustettuja taistelu- ja hyökkäysajoneuvoja ja taktisia ajoneuvoja (koodi 2350) ja pyörillä varustettuja taistelu- ja hyökkäysajoneuvoja ja taktisia ajoneuvoja (koodi 2355), jotka luokiteltiin aiemmin koodiin 2320).
FSC	24.	Traktorit
FSC	25.	Ajoneuvojen osat
FSC	26.	Ulko- ja sisärenkaat
FSC	29.	Moottorin lisälaitteet
FSC	30.	Mekaaniset voimansiirtolaitteet
FSC	32.	Puuntyöstökoneet ja -laitteet
FSC	34.	Metallintyöstökoneet
FSC	35.	Palvelualojen ja kaupan laitteet
FSC	36.	Tiettyjen teollisuudenalojen koneet
FSC	37.	Maatalouskoneet ja -laitteet

FSC	38.	Rakentamisessa, louhinta- ja kaivutöissä sekä teiden kunnossapidossa käytettävät koneet ja laitteet
FSC	39.	Materiaalinsiirtolaitteet
FSC	40.	Köydet, kaapelit, ketjut ja niiden varusteet
FSC	41.	Jäähdytys- ja ilmastointilaitteet
FSC	42.	Tulensammutus-, pelastus- ja suojeluvälineet (lukuun ottamatta koodia 4220: Meripelastus- ja sukelluslaitteet; ja koodia 4230: Dekontaminointi- ja kyllästyslaitteet)
FSC	43.	Pumput ja kompressorit
FSC	44.	Uunit, höyrykattilat, kuivauslaitteet ja ydinreaktorit
FSC	45.	Putkisto-, lämmitys- ja saniteettilaitteet
FSC	46.	Vedenpuhdistus- ja jätevesien käsittelylaitteet
FSC	47.	Putket, letkut ja niiden varusteet
FSC	48.	Venttiilit
FSC	49.	Huoltamo- ja korjaamovarusteet
FSC	52.	Mittausvälineet
FSC	53.	Pienmetallitarvikkeet ja hiontavälineet
FSC	54.	Tehdasvalmisteiset rakennelmat ja rakennustelineet
FSC	55.	Puutavara, vanerit ja viilut
FSC	56.	Rakennusaineet ja -tarvikkeet
FSC	61.	Voima- ja jakelulaitteet, sähköjohtimet
FSC	62.	Valaisimet ja lamput
FSC	63.	Hälytys- ja merkinantojärjestelmät (lukuun ottamatta koodia 6350: Turvatarkastukseen liittyvät tarkastusjärjestelmät)
FSC	65.	Lääke-, hammaslääke- ja eläinlääketieteelliset laitteet ja tarvikkeet
FSC	66.	Instrumentit ja laboratoriolaitteet (lukuun ottamatta koodia 6615: Autopilottijärjestelmät ja ilma-alusten gyrokomponentit koodia 6635: Turvatarkastukseen liittyvä fyysisten ominaisuuksien testaus ja tutkiminen; ja koodia 6665: Vaarojen havaitsemiseen käytettävät instrumentit ja laitteet)

FSC	67.	Valokuvauslaitteet
FSC	68.	Kemikaalit ja kemialliset tuotteet
FSC	69.	Koulutus- ja harjoitusvälineet
FSC	70.	Yleiskäyttöiset automaattiset tietojenkäsittelylaitteet, ohjelmistot, tarvikkeet ja tukilaitteet (lukuun ottamatta koodia 7010: Tietojenkäsittelylaitteiden konfiguraatiot)
FSC	71.	Huonekalut ja kalusteet
FSC	72.	Sisustustavarat ja -tarvikkeet
FSC	73.	Ruoanvalmistus- ja tarjoiluvälineet
FSC	74.	Toimistokoneet, tekstinkäsittelyjärjestelmät ja kortistointilaitteet
FSC	75.	Toimistotarvikkeet ja -laitteet
FSC	76.	Kirjat, kartat ja muut painotuotteet (lukuun ottamatta koodia 7650: Piirustukset ja eritelmät)
FSC	77.	Soittimet, levysoittimet ja radiot
FSC	78.	Virkistys- ja urheiluvarusteet
FSC	79.	Puhdistusvälineet ja -tarvikkeet
FSC	80.	Maalausvälineet, maalit, suoja- ja tiivistysaineet sekä liimat
FSC	81.	Kuljetussäiliöt, -laatikot ja pakkaustarvikkeet
FSC	85.	Hygieniatuotteet
FSC	87.	Maataloustarvikkeet
FSC	88.	Elävät eläimet
FSC	91.	Poltto- ja voiteluaineet, öljyt ja vahat
FSC	93.	Ei-metallisista aineista valmistetut materiaalit
FSC	94.	Ei-metalliset perusraaka-aineet
FSC	96.	Malmit, kivennäiset ja niistä valmistetut alkutuotteet
FSC	99.	Sekalaiset tuotteet

Kanadan liitettä 19-4 koskevat huomautukset

1. Ontarion ja Quebecin provinssien osalta tätä huomautusta sovelletaan joukkoliikennevälineiden hankintaan. Joukkoliikennevälineellä tarkoitetaan julkisessa liikenteessä käytettävää raitiovaunua, linja-autoa, johdinautoa, metrovaunua, kiskobussia taikka metro- tai rautatieveturia.

   a) Ostaessaan joukkoliikennevälineitä Ontarion ja Quebecin provinssien hankintayksiköt voivat tämän luvun ehtojen mukaisesti vaatia, että tarjouskilpailun voittanut tarjoaja tekee sopimuksista Kanadassa osuuden, jonka arvo on jopa 25 prosenttia sopimuksen arvosta.

   b) Kyseistä prosenttilukua voidaan alentaa Kanadan hallituksen tai Ontarion provinssin tai Quebecin provinssin päätöksellä kansainvälisen sopimuksen tai kansallisen lainsäädännön, määräyksen tai politiikan perusteella, ja prosenttiluku korvaa edellä mainitun 25 prosenttia pysyvästi tämän luvun nojalla ja kyseisen provinssin ja sen joukkoliikennevälineluokan osalta, johon uutta prosenttilukua sovelletaan. Tätä huomautusta soveltaessaan Ontarion ja Quebecin provinssien on myönnettävä Euroopan unionin tarjoajille vähintään yhtä edullinen kohtelu kuin Kanadan tai muun, kolmannen maan tarjoajille.

   c) Termillä 'arvo' (value) tarkoitetaan joukkoliikennevälineiden hankinnan hyväksyttäviä kustannuksia Kanadassa tuotettujen komponenttien, alakomponenttien ja raaka-aineiden osalta, mukaan luettuna työ tai muut asiaan liittyvät palvelut, kuten myynninjälkeiset ja huoltopalvelut, tarjouksen mukaisesti. Lisäksi se sisältää kaikki kustannukset, jotka liittyvät joukkoliikennevälineen lopulliseen kokoonpanoon Kanadassa. Tarjoaja päättää, mikä osa sopimuksen arvosta toteutetaan käyttämällä Kanadassa hankittavaa arvoa. Quebecin provinssi voi edellyttää, että lopullinen kokoonpano tehdään Kanadassa.

d) Lopullinen kokonpano:

i) Linja-auton lopulliseen kokoonpanoon sisältyy

A) moottorin, voimansiirron, akselien ja jarrujärjestelmän asennus ja liitännät;

B) lämmitys- ja ilmastointilaitteiden asennus ja liitännät;

C) ovijärjestelmien sekä pneumaattisten ja sähköisten järjestelmien asennus;

D) matkustajien istuinten ja kädensijojen asennus;

E) määränpään ilmaisevan näytön asennus;

F) pyörätuoliluiskan asennus; ja

G) lopputarkastus, tietestit ja valmistelu luovutusta varten.

ii) Junan lopulliseen kokoonpanoon sisältyy

A) tuuletus-, lämmitys- ja ilmastointilaitteiden asennus ja liitännät;

B) telirunkojen, jousituksen, akselien ja tasauspyörästön asennus ja liitännät;

C) käyttömoottorien, moottorinohjauksen ja apuvoimalaitteen asennus ja liitännät;

D) jarrujen hallintalaitteen, jarrulaitteiden ja ilmajarrujen kompressorin asennus ja liitännät;

E) viestintäjärjestelmän, junan sisäisen tietojärjestelmän ja etävalvontajärjestelmän asennus ja liitännät; ja

F) tarkastus, kaikkien asennus- ja liitäntätöiden varmentaminen ja kiinteissä kohdissa suoritettava testaus toimintojen varmentamiseksi.

e) Hyväksyttävissä kustannuksissa on oltava kohtuullisesti joustoa, jotta tarjouskilpailun voittaja voi tehdä sopimuksen arvon mukaiset hankinnat kanadalaisilta toimittajilta kilpailukykyisin ehdoin, hinta ja laatu mukaan lukien. Sopimuksia ei saa jakaa osiin siinä tarkoituksessa, että rajoitetaan tarjoajan valintamahdollisuuksia hyväksyttävien kustannusten osalta.

f) Hankintayksikköjen on ilmaistava tällaiset ehdot selkeästi ja objektiivisesti sekä hankintailmoituksissa että sopimusasiakirjoissa.

g) Tämän kohdan soveltamista tarkastellaan uudelleen viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta.

h) Tämän kohdan soveltamista tarkastellaan uudelleen, jotta vähennetään sen epäjohdonmukaisuutta tämän luvun määräyksiin siinä tapauksessa, että Amerikan yhdysvallat alentaa pysyvästi julkisen liikenteen ajoneuvoihin (liikkuvaan kalustoon) sovellettavia paikallista sisältöä koskevia rajoituksia alle 25 prosenttiin paikallis- ja osavaltiotason hankintaviranomaisten osalta.

2. Prinssi Edwardin saaren osalta tätä liitettä ei sovelleta maanteiden (highway) rakentamiseen ja kunnossapitoon käytettävien rakennusmateriaalien hankintaan.

3. Quebecin provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta Hydro-Québecin hankkiessa seuraavia tavaroita (yksilöity HS-järjestelmän mukaisesti): HS 7308.20; HS 8406; HS 8410; HS 8426; HS 8504; HS 8535; HS 8536; HS 8537; HS 8544; HS 8705.10; HS 8705.20; HS 8705.90; HS 8707; HS 8708; HS 8716.39; tai HS 8716.40.

4. Manitoban provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta Manitoba Hydro Electric Boardin hankkiessa seuraavia tavaroita:

   a) tekstiilit – paloturvalliset vaatteet ja muut työvaatteet;

   b) tehdasvalmisteiset rakennukset;

   c) sillat, siltaelementit, tornit ja ristikkomastot, rautaa tai terästä;

   d) höyryturbiinit; hydrauliset turbiinit ja vesipyörät; kaasuturbiinit (pl. suihkuturbiinimoottorit ja potkuriturbiinimoottorit);

   e) sähkömuuntajat, staattiset sähkömuuttajat ja induktorit;

   f) sähkönjakelu- tai -valvontalaitteet;

   g) sähkönjakelu- tai -valvontalaitteiden osat;

h) koaksiaalikaapeli ja muut koaksiaaliset sähköjohtimet;

i) muut sähköjohtimet, suurempaa kuin 1 000 V:n jännitettä varten;

j) portit;

k) puupylväät ja pylväsorret; tai

l) generaattorit.

LIITE 19-5

Palvelut

1. Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin palveluihin. Rakennusalan palveluja käsitellään liitteessä 19-6. Tässä liitteessä ja liitteessä 19-6 luetellut palvelut on yksilöity CPC-järjestelmän mukaisesti.

2. Tätä liitettä sovelletaan, kun liitteessä 19-1 ja liitteessä 19-3 olevassa A jaksossa mainitut keskusyksiköt hankkivat seuraavia palveluja:

861	Lakiasiainpalvelut (ainoastaan ulkomaista lainsäädäntöä ja kansainvälistä oikeutta koskevat neuvontapalvelut)
862	Laskentatoimen palvelut, tilintarkastus- ja kirjanpitopalvelut

3. Tätä liitettä sovelletaan, kun liitteissä 19-1 ja 19-2 ja liitteessä 19-3 olevassa A jaksossa mainitut yksiköt hankkivat seuraavia palveluja:

CPC-viite	Kuvaus
633	Henkilökohtaisten ja kotitaloustavaroiden korjauspalvelut
7512	Kaupalliset kuriiripalvelut (ml. multimodaaliset palvelut)
7523	Organisaatioiden välinen tiedonsiirto (EDI)
7523	Sähköposti
7523	Parannetut tai lisäarvofaksipalvelut, ml. etappivälitys (store and forward, store and retrieve)
-	Koodin ja protokollan muuntaminen
7523	Verkkotiedonhaku ja -tietokantahaku
7523	Puheposti
822	Kiinteistöalan palvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti

CPC-viite	Kuvaus
841	Tietokonelaitteistojen asennukseen liittyvät konsultointipalvelut
842	Ohjelmistojen asennuspalvelut, ml. tietojärjestelmiä ja ohjelmistoja koskevat konsultointipalvelut, systeemianalyysi-, suunnittelu-, ohjelmointi- ja ylläpitopalvelut
843	Tietojenkäsittelypalvelut, ml. tietojenkäsittely- ja taulukointipalvelut ja tietojenkäsittelylaitteistojen hallintapalvelut
843	Sähköinen tietojen ja/tai datan käsittely (ml. tapahtumakäsittely)
844	Tietokantapalvelut
845	Toimistokoneiden ja -laitteiden, ml. tietokoneet, huolto- ja korjauspalvelut
849	Muut tietokonepalvelut
86501	Yleishallinnon konsultointipalvelut
86503	Markkinoinnin konsultointipalvelut
86504	Henkilöstöhallinnon konsultointipalvelut
86505	Tuotannonhallinnan konsultointipalvelut
866	Liikkeenjohdon konsultointipalveluihin liittyvät palvelut (pl. 86602 Välimies- ja sovittelupalvelut)
8671	Arkkitehtipalvelut
8672	Tekniset palvelut
8673	Tekniset kokonaispalvelut (pl. 86731 Tekniset kokonaispalvelut liikennettä ja infrastruktuuria koskevissa avaimet käteen -projekteissa)
8674	Kaupunkisuunnittelu- ja maisemasuunnittelupalvelut
8676	Tekniset testaus- ja analysointipalvelut, myös laadunvalvonta- ja tarkastuspalvelut (paitsi FSC-koodiin 58 liittyen ja liikennevälineet)

CPC-viite	Kuvaus
874	Rakennusten puhtaanapitopalvelut
8861–8864 ja 8866	Metallituotteiden, koneiden ja laitteiden korjauspalvelut
94	Viemäri- ja jätehuolto, puhtaanapito ja vastaavat palvelut

Kanadan liitettä 19-5 koskevat huomautukset

1. Tätä lukua ei sovelleta seuraavien hankintaan:

   a) kaikki palvelut, jotka liittyvät niiden tavaroiden hankintaan, jotka on tehnyt Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans Kanadan rannikkovartiostoa varten, Canadian Air Transport Security Authority tai provinssien tai kuntien poliisivoimat ja joihin ei sovelleta liitettä 19-4; ja

   b) ulkomailla olevien asevoimien tueksi hankitut palvelut.

2. Tätä lukua ei sovelleta raha- ja valuuttakurssipolitiikan tai julkista velkaa tai varantojen hallintaa koskevan taikka muun politiikan keinoihin, joihin sisältyy arvopapereihin tai muihin rahoitusvälineisiin liittyviä suorituksia, erityisesti liiketoimia, joilla hankintaviranomainen hankkii rahaa tai pääomaa. Sen vuoksi tätä lukua ei sovelleta arvopapereiden tai muiden rahoitusvälineiden liikkeeseenlaskua, ostoa, myyntiä tai siirtoa koskeviin sopimuksiin. Myös keskuspankkien palvelut on suljettu pois.

3. Liitteeseen 19-2 sisältyvien hankintayksikköjen osalta kynnysarvot ovat 355 000 erityisnosto-oikeutta, kun yksikkö hankkii sellaisiin luottamuksellisiin tietoihin liittyviä konsultointipalveluja, joiden paljastumisen voi kohtuudella odottaa vaarantavan valtion luottamuksellisia tietoja, haittaavan taloutta tai muuten olevan yleisen edun vastaista.

4. Quebecin provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta voittoa tavoittelemattomien yhteisöjen hankintoihin, jotka liittyvät kaupunkisuunnitteluun, suunnitelmien ja eritelmien laatimiseen ja urakoiden hallinnointiin edellyttäen, että kyseinen voittoa tavoittelematon yhteisö noudattaa hankinnassaan tämän luvun mukaisia hankintayksikön velvollisuuksia.

5. Quebecin provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta Hydro-Québecin hankkiessa seuraavia palveluja (yksilöity CPC-järjestelmän mukaisesti):

   84 – Tietokonepalvelut ja niihin liittyvät palvelut

   86724 – Maa-, tie- ja vesirakennustöiden tekninen suunnittelu

   86729 – Muut tekniset palvelut.

6. Manitoban provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta Manitoba Hydro Electric Boardin palveluhankintoihin.

LIITE 19-6

Rakennusalan palvelut

1. Ellei toisin täsmennetä, tätä lukua sovelletaan kaikkiin CPC-luokituksen osastossa 51 yksilöityihin rakennusalan palveluihin.

2. Liitteissä 19-1 ja 19-2 ja liitteessä 19-3 olevassa A jaksossa mainittujen yksikköjen myöntämiin rakennuspalvelusopimuksiin, joihin sisältyy rakennusalan palveluntoimittajalle määräajaksi annettava kokonaan tai osittain vastikkeellinen väliaikainen omistusoikeus tai oikeus hallita ja operoida tällaisten sopimusten tuloksena olevia maa- ja vesirakentamisen tai rakennusten tai rakennelmien rakentamisen kohteita ja veloittaa maksu niiden käytöstä sopimuksen voimassaolon ajan, sovelletaan ainoastaan seuraavia määräyksiä: 19.1, 19.2, 19.4, 19.5 ja 19.6 artikla (lukuun ottamatta 3 kohdan e ja l alakohtaa) sekä 19.15 artikla (lukuun ottamatta 3 ja 4 kohtaa) ja 19.17 artikla.

3. Tähän lukuun eivät sisälly 2 kohdassa kuvatut rakennuspalvelusopimukset, jotka hankintayksiköt myöntävät liitteessä 19-3 olevassa B jaksossa lueteltujen toimintojen toteuttamiseksi.

Kanadan liitettä 19-6 koskevat huomautukset

1. Liitteessä 19-1 mainittujen keskushallinnon yksikköjen osalta tähän liitteeseen sisältyvät ruoppauspalvelut sekä rakennuspalvelusopimuksiin liittyvät ruoppauspalvelut seuraavien vaatimusten mukaisesti:

   a) ruoppauspalvelujen tarjoamisessa käytetty alus tai muu kelluva laitteisto / käytettyä alusta tai muuta kelluvaa laitteistoa

      i) on valmistettu Kanadassa tai Euroopan unionissa; tai

      ii) on mukautettu pääosin Kanadassa tai Euroopan unionissa, ja se on ollut Kanadassa tai Euroopan unionissa olevan henkilön omistuksessa vähintään vuoden ajan, ennen kuin tarjoaja on esittänyt tarjouksensa; ja

   b) aluksen on oltava rekisteröity

      i) Kanadassa; tai

      ii) Euroopan unionin jäsenvaltiossa, ja sillä on oltava säädöksen *Coasting Trade Act*, S.C. 1992, c. 31, nojalla myönnetty väliaikainen lupa. Väliaikainen lupa myönnetään Euroopan unionin alukselle sovellettavien yksiselitteisten vaatimusten[20] mukaisesti. Väliaikaista lupaa koskevaan hakemukseen ei sovelleta vaatimusta, jonka mukaan väliaikainen lupa myönnetään ainoastaan, jos saatavilla ei ole kanadalaista tullattua tai tullaamatonta alusta.

---

20 Selkeyden vuoksi todetaan, että säädöksessä *Coasting Trade Act* ei aseteta miehistön jäseniä koskevia kansalaisuusvaatimuksia.

2. Quebecin provinssi varaa itselleen oikeuden hyväksyä tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla asetetaan etusijalle paikallinen ulkoistaminen, kun kyse on Hydro-Québecin myöntämistä rakennuspalvelusopimuksista. Selkeyden vuoksi todetaan, että tällainen toimenpide ei missään tapauksessa olisi ehtona toimittajien osallistumiselle tai kelpuuttamiselle.

3. Manitoban provinssin osalta tätä liitettä ei sovelleta Manitoba Hydro Electric Boardin rakennuspalveluhankintoihin.

LIITE 19-7

Yleiset huomautukset

1. Tätä lukua ei sovelleta

a) hankintasopimuksiin, jotka liittyvät laivojen rakentamiseen ja korjaukseen, mukaan luettuna arkkitehtipalvelut ja tekniset palvelut, liitteeseen19-1 ja liitteessä 19-3 olevaan A jaksoon sisältyville keskusyksiköille; ja liitteeseen 19-2 ja liitteessä 19-3 olevaan A jaksoon sisältyville keskushallintoa alemman tason yksiköille Brittiläisessä Kolumbiassa, Manitobassa, Newfoundland ja Labradorissa, New Brunswickissa, Nova Scotiassa, Prinssi Edwardin saarella ja Quebecissä;

b) hankintasopimuksiin, jotka liittyvät maatalouden tukiohjelmien tai elintarvikeohjelmien edistämiseksi tehtyyn maataloustuotteiden hankintaan;

c) sellaisten liikennepalvelujen hankintaan, jotka ovat osa hankintasopimusta tai liittyvät hankintasopimukseen;

d) hankintasopimuksiin, jotka liittyvät kansainvälisiin rajanylityksiin Kanadan ja toisen valtion välillä, mukaan luettuna rajanylityksen suunnittelu, rakentaminen, operointi tai ylläpito sekä mahdollinen näihin liittyvä infrastruktuuri;

e) hankintoihin, jotka tehdään saman yksikön tytäryhtiöiden tai sidosyritysten välillä tai yksikön ja sen tytäryhtiön tai sidosyrityksen välillä taikka yksikön ja sellaisen avoimen yhtiön, kommandiittiyhtiön tai osakkuusyrityksen välillä, jossa kyseisellä yksiköllä on enemmistö tai määräysvallan tuottava osakkuus; ja

f) hankintasopimuksiin, jotka liittyvät edustamista tai myynninedistämistä varten hankittuihin tavaroihin tai provinssin ulkopuolella tapahtuvaa edustamista tai myynninedistämistä varten hankittuihin palveluihin tai rakennusalan palveluihin Albertan, Brittiläisen Kolumbian, Newfoundland ja Labradorin, Nova Scotian, Prinssi Edwardin saaren, Quebecin ja Saskatchewanin osalta;

g) palveluhankintasopimuksiin, lukuun ottamatta rakennuspalvelusopimuksia, joissa toimittajalle annetaan oikeus tarjota palvelua yleisölle kokonaan tai osittain vastikkeellisesti jonkin hankintasopimuksen mukaisen palvelun tarjoamista vastaan.

h) hankintasopimuksiin, jotka liittyvät yleisradiotoiminnan harjoittajien ohjelmien ostoa, kehittämistä, tuotantoa tai yhteistuotantoa koskeviin hankintoihin sekä lähetysaikaa koskeviin sopimuksiin;

i) Quebecin yksikköjen tekemiin taideteoshankintoihin paikallisilta taiteilijoilta tai muiden provinssien ja territorioiden kuntien, akateemisten laitosten tai koululautakuntien hankintoihin, jotka liittyvät kulttuuriteollisuuteen. Tämän kohdan soveltamiseksi taideteoksilla tarkoitetaan yksittäisiä taideteoksia, jotka on määrä sijoittaa julkiseen rakennukseen tai julkiselle paikalle;

j) liitteisiin 19-1 ja 19-2 ja liitteessä 19-3 olevaan A jaksoon sisältyvien hankintayksikköjen tekemiin hankintasopimuksiin, jotka liittyvät juomavesi-, energia-, liikenne- ja postialan toimiin, ellei niihin sovelleta liitteessä 19-3 olevan B jakson määräyksiä;

k) hankintasopimuksiin, joita koskee Northwest Territories Business Incentive Policy; ja

l) hankintasopimuksiin, joita koskee Nunavummi Nangminiqaqtunik Ikajuuti Policy (NNI Policy).

2. Tätä lukua ei sovelleta

a) alkuperäiskansoja koskeviin hyväksyttyihin tai voimassa oleviin toimenpiteisiin eikä alkuperäiskansojen liiketoimintaa varten oleviin varantoihin; tämä luku ei vaikuta Kanadan minkään alkuperäiskansan olemassa oleviin oikeuksiin tai sopimusperusteisiin oikeuksiin, joita suojellaan säädöksen *Constitution Act*, 1982, 35 §:n nojalla; ja

b) Quebecin hyväksymiin tai voimassa pitämiin toimenpiteisiin, jotka koskevat kulttuuriteollisuutta.

3. Selkeyden vuoksi todetaan, että tätä lukua on tulkittava seuraavien seikkojen mukaisesti:

a) sopimuksen piiriin kuuluva hankinta määritellään Kanadan osalta sopimusperusteiseksi liiketoimeksi, jonka tarkoituksena on hankkia tavaroita tai palveluja hallinnon välittömäksi hyödyksi tai välittömään käyttöön. Hankintamenettely on prosessi, joka alkaa yksikön päätettyä tarpeestaan ja jatkuu sopimuksen myöntämiseen ja myös sisältää sopimuksen myöntämisen;

b) jos yksikön myöntämään sopimukseen ei sovelleta tätä lukua, Kanadan markkinoillepääsyluettelon liitteiden ei saa tulkita koskevan mitään kyseiseen sopimukseen kuuluvaa tavaraa tai palvelua;

c) soveltamisen ulkopuolelle jättäminen, joka liittyy joko erityisesti tai yleisesti liitteisiin 19-1 tai 19-2 tai liitteessä 19-3 olevaan A kohtaan sisältyviin keskushallinnon tai sitä alemman tason yksiköihin tai yrityksiin, koskee myös näiden yksikköjen tai yritysten seuraajaa tai seuraajia, jotta Kanadan markkinoillepääsyluettelon liitteiden kattama arvo pysyy ennallaan tämän luvun osalta;

d) tämän luvun kattamiin palveluihin sovelletaan poikkeuksia ja varaumia, jotka Kanada on tehnyt kahdeksanteen lukuun (Sijoitukset), yhdeksänteen lukuun (Rajatylittävä palvelukauppa) ja kolmanteentoista lukuun (Rahoituspalvelut);

e) tätä lukua ei sovelleta hankintayksikön toisen yksikön puolesta tekemiin hankintoihin siinä tapauksessa, että tätä lukua ei sovellettaisi kyseiseen hankintaan, jos yksikkö tekisi hankinnan itse; ja

f) tätä lukua ei sovelleta hankintayksikön tekemään hankintaan julkisen sektorin yksiköltä.

4. Alueellinen talouskehitys

a) Provinssit ja territoriot Manitoba, Newfoundland ja Labrador, New Brunswick, Nova Scotia, Luoteisterritoriot, Nunavut, Prinssi Edwardin saari ja Yukon voivat poiketa tämän luvun määräyksistä edistääkseen alueellista talouskehitystä antamatta kuitenkaan aiheetonta tukea monopolitoiminnalle.

b) Kaikkien hankintojen, joihin voidaan soveltaa tämän huomautuksen mukaista poikkeusta,

i) on oltava arviolta enintään yhden miljoonan Kanadan dollarin arvoinen; ja

ii) on tuettava pienyrityksiä tai työllistymismahdollisuuksia kaupunkialueiden ulkopuolella.

c) Jos hankinta täyttää b alakohdan ii alakohdan vaatimuksen mutta sen kokonaisarvo on suurempi kuin yksi miljoona Kanadan dollaria, sopimuksen sen osan, jota poikkeus koskisi, arvo ei ylitä yhtä miljoonaa Kanadan dollaria.

d) Mikään a alakohdassa luetelluista provinsseista ja territorioista ei saa poiketa tämän huomautuksen määräyksistä enempää kuin kymmenen kertaa vuodessa.

e) Hankintaan ei voida soveltaa poikkeusta tämän huomautuksen nojalla, jos hankinta on liittovaltion hallituksen rahoittama.

f) Hankinnasta, johon voidaan soveltaa poikkeusta tämän huomautuksen nojalla, on ilmoitettava vähintään 30 päivää ennen hankintasopimuksen allekirjoittamista, ja ilmoituksen yhteydessä on esitettävä

   i) tähän huomautukseen perustuvan poikkeuksen yksityiskohtaiset perustelut;

   ii) tiedot alueesta, jolla hankinnan odotetaan hyödyttävän alueellista talouskehitystä, ja toimittajan nimi, jos se on saatavilla; ja

   iii) selostus hankinnan vaatimustenmukaisuudesta tämän huomautuksen määräyksiin nähden.

LIITE 19-8

Julkaisuvälineet

A jakso:

Sähköiset julkaisut tai paperijulkaisut, joita käytetään 19.5 artiklan nojalla niiden lakien, määräysten, oikeuden päätösten, yleisesti sovellettavaksi tarkoitettujen hallinnollisten päätösten, sopimusten vakioehtojen ja menettelyjen julkaisemiseen, jotka koskevat tämän luvun soveltamisalaan kuuluvia julkisia hankintoja

1. KANADA

1.1 Hallinnon yksiköt ja kruununyhtiöt (Crown corporations):

1. Lait ja määräykset:

   a) Statutes of Canada:
   http://laws.justice.gc.ca/

   b) Canada Gazette:
   http://www.gazette.gc.ca

2. Oikeuden päätökset:

   a) Supreme Court Judgments:
   http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/scc-csc/en/2013/nav_date.do

b) Federal Court Reports:
http://reports.fja-cmf.gc.ca/eng/index.html

c) Federal Court of Appeal:
http://www.fca-caf.gc.ca

d) Canadian International Trade Tribunal:
http://www.citt-tcce.gc.ca

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/

b) Canada Gazette:
http://www.gazette.gc.ca

c) Contracting Policy:
http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text

2. PROVINSSIT JA TERRITORIOT

2.1 Alberta

1. Lait ja määräykset:

a) Alberta Acts, Regulations and Codes:
http://www.qp.alberta.ca/Laws_Online.cfm

b) Alberta Gazette:
http://www.qp.alberta.ca/Alberta_Gazette.cfm

2. Oikeuden päätökset:

a) Alberta Justice – Alberta Courts:
http://www.albertacourts.ab.ca/index.php?p=169

3. Hallinnolliset päätökset:

a) http://www.canlii.org/en/ab/

2.2 Brittiläinen Kolumbia

1. Lait ja määräykset:

a) http://www.bclaws.ca/

2. Oikeuden päätökset:

a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

2.3 Manitoba

1. Lait ja määräykset:

   a) Manitoba Gazette:
   http://web2.gov.mb.ca/laws/index.php

2. Oikeuden päätökset:

   a) http://www.manitobacourts.mb.ca/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

4. Kunnat ja kunnalliset organisaatiot:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/info.stm

   b) City of Brandon:
   https://purchasing.brandon.ca/

   c) City of Thompson:
   http://www.thompson.ca/index.aspx?page=96

d) City of Steinbach:
http://www.steinbach.ca/home

e) City of Portage La Prairie:
http://www.city.portage-la-prairie.mb.ca

5. Julkisin varoin rahoitettavat koulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt:

a) Red River College:
http://www.rrc.ca/

b) Regional Health Authorities of Manitoba:
http://www.rham.mb.ca/rhampp.html

c) University of Brandon:
https://www.brandonu.ca/finance/faculty-staff-resources/purchasing-department/;
sekä https://www.brandonu.ca/vp-finance/files/Purchasing-Manual-revised-October-2012.pdf

d) University College of the North:
https://www.ucn.ca/defaulted.aspx

e) University of Manitoba:
http://www.umanitoba.ca/admin/governance/governing_documents/financial/392.html

f) University of Winnipeg:
http://www.uwinnipeg.ca/index/cms-filesystem-action/pdfs/admin/policies/purchasing%20procedures%2004-01-13.pdf

g) Winnipeg Regional Health Authority:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/contracting.php

6. Koululautakunnat:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/Board/boardpolicies/Pages/default.aspx

c) Division scolaire franco-manitobaine:
https://www.dsfm.mb.ca/SiteWeb2010/documents/La%20CSFM/Directives%202012/ADM%20-%20administration/ADM%2019%20Appel%20d_offres.pdf

d) Evergreen:
http://www.esd.ca/Parents-and-Community/Documents/Administration%20Manual/5%20-%20Business%20Administration/5.130%20Purchasing%20Procedure.pdf

e) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca/division/policies

f) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/division-info/policies#sectiond

g) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/SitePages/Section%20D%20-%20Business%20Administration.aspx; sekä
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/Documents/Section%20D%20-%20Business%20Administration/D.3.B%20Tenders%20(Policy%20and%20Regulation).pdf

h) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca/images/PDF/Policies/POLICY_MANUAL_1.pdf

i) Hanover:
http://hsd.ca/board/division-policies/

j) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/

k) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

l) Lakeshore:
http://www.lakeshoresd.mb.ca/regulations-and-procedures

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/division/policy_documents/pdfs/B-16%20Purchasing.pdf

n) Louis Riel:
https://www.lrsd.net/leadership/administrative-guidelines/

o) Manitoba Institute of Trade and Technology (formerly Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/governance.cfm?subpage=435

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca/documents/general/5.130-purchasing-procedure.pdf

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/Policies/Section%205/Section%205.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca/section-d-fiscal-management.html

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/board-and-governance/policies/d

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/policies-d/

w) Prairie Spirit:
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/division/policy-manual

x) Public Schools Finance Board:
http://www.edu.gov.mb.ca/k12/finance/

y) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/wp-content/uploads/2015/09/DJB-Purchasing-Procedures.pdf

z) River East Transcona:
http://www.retsd.mb.ca/yourretsd/Policies/Documents/DJB.pdf

aa) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

bb) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/PolMan/DJ_REG.pdf

cc) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx

dd) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/images/stories/Administrative-Manual/Section2/purchasing%20procedures.pdf

ee) St. James-Assiniboia:
http://polmanual.sjsd.net/?p=Section D - Fiscal Management/

ff) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Pages/default.aspx

gg) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/svsd/policiesnum.htm

hh) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca/procedures/D/D-10.pdf

ii) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca/TRSD/PDF's/TRSDPolicies/Administration.pdf

jj) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=61:section-d-fiscal-management&Itemid=73#

kk) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

ll) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

7. Kruununyhtiöt (Crown corporations):

a) Manitoba Hydro:
https://www.hydro.mb.ca/selling_to_mh/selling_index.shtml?WT.mc_id=2030

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
http://www.mbll.ca/

2.4 New Brunswick

1. Lait ja määräykset:

a) New Brunswick Acts and Regulations:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/acts_regulations.html

b) The Royal Gazette:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette/content/

2. Oikeuden päätökset:

a) The New Brunswick Reports:
http://www.mlb.nb.ca/html/canadian-case-law-search.php; ja
https://www.canlii.org/en/nb/

b) Dominion Law Reports:
http://www.carswell.com/product-detail/dominion-law-reports-4th-series/

c) Supreme Court Reports:
http://www.scc-csc.gc.ca/

d) National Reporter:
http://www.mlb.nb.ca/site/catalog/nr.htm

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) New Brunswick Opportunities Network:
http://www.gnb.ca/tenders

b) Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. Lait ja määräykset:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2. Oikeuden päätökset:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Luoteisterritoriot

1. Lait ja määräykset:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2. Oikeuden päätökset:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Lait ja määräykset:

a) Office of the Legislative Counsel:
http://nslegislature.ca

b) The Registry of Regulations:
http://www.gov.ns.ca/just/regulations/

2. Oikeuden päätökset:

a) The Courts of Nova Scotia:
http://www.courts.ns.ca/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. Lait ja määräykset:

   a) http://
   www.justice.gov.nu.ca/apps/authoring/dspPage.aspx?page=STATUTES+AND+REGULATIONS+PAGE

2. Oikeuden päätökset:

   a) http://www.canlii.org/en/nu/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

   a) NNI Contracting Appeals Board Annual Report:
   http://nni.gov.nu.ca/documents

   b) GN Policies and Procedures on procurement practices: saatavilla osoitteessa
   http://www.gov.nu.ca/sites/default/files/files/Procurement%20Procedures.pdf

2.9 Ontario

1. Lait ja määräykset:

   a) Statutes and Regulations of Ontario:
   http://www.ontario.ca/laws

b) The Ontario Gazette:
http://www.ontario.ca/ontario-gazette

2. Oikeuden päätökset:

a) http://www.ontariocourts.ca/decisions_index/en/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

4. Koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt, kunnat ja kaikki provinssi- ja kuntatason hallinnon omistamat kaupallis- tai teollisluonteiset yksiköt:

a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

5. Hydro One:
http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

6. Ontario Power Generation:
http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prinssi Edwardin saari

1. Lait ja määräykset:

   a) http://www.gov.pe.ca/law/regulations/index.php3

   b) The Royal Gazette of Prince Edward Island

2. Oikeuden päätökset:

   a) http://
   www.gov.pe.ca/courts/supreme/index.php3?number=1000150&lang=E

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

   a) http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Quebec

1. Lait ja määräykset:

   a) Publications du Québec:
   http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

   b) Gazette officielle du Québec:
   http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.en.html

2. Oikeuden päätökset:

a) Annuaire de jurisprudence et de doctrine du Québec

b) Jurisprudence Express (J.E.)

c) Jugements.qc.ca:
http://www.jugements.qc.ca/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) Publications du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

b) Gazette officielle du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.fr.html

c) Site internet du Secrétariat du Conseil du trésor:
http://www.tresor.gouv.qc.ca/fr/faire-affaire-avec-letat/les-marches-publics/)

2.12 Saskatchewan

1. Lait ja määräykset:

a) Queen's Printer:
http://www.publications.gov.sk.ca

2. Oikeuden päätökset:

a) Queen's Bench:
http://www.sasklawcourts.ca

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. Lait ja määräykset:

a) http://www.gov.yk.ca/legislation/index.html

2. Oikeuden päätökset:

a) http://www.yukoncourts.ca/

3. Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

a) http://www.hpw.gov.yk.ca/selling/bidchallenge.html

B jakso:

Sähköiset julkaisut tai paperijulkaisut, joita käytetään 19.6 artiklassa, 19.8 artiklan 7 kohdassa ja 19.15 artiklan 2 kohdassa edellytettyjen ilmoitusten julkaisemiseen 19.5 artiklan nojalla.

1. KANADA

1.1 Hallinnon yksiköt ja kruununyhtiöt (Crown corporations):

1. Government Electronic Tendering System (GETS):
   https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tenders

2. MERX, Cebra Inc.:
   http://www.merx.ca

2. PROVINSSIT JA TERRITORIOT

2.1 Alberta

1. Alberta Purchasing Connection:
   http://www.purchasingconnection.ca

2.2 Brittiläinen Kolumbia

1. BC Bid:
   http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. Provinssitaso:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

2. Kunnat ja kunnalliset organisaatiot:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/bidopp.asp

   b) City of Brandon:
   http://brandon.ca/purchasing-a-tenders

   c) City of Steinbach:
   http://www.steinbach.ca/city_services/tender_opportunities/

   d) City of Portage La Prairie:
   http://www.city-plap.com/main/category/opportunities/; ja
   http://www.rfp.ca/organization/City-of-Portage-la-Prairie

   e) City of Thompson:
   http://www.thompson.ca/index.aspx?page=229

3. Julkisin varoin rahoitettavat koulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt:

a) University of Manitoba:
http://umanitoba.ca/admin/financial_services/purch/bid_opportunities.html;
ja
https://www.biddingo.com/

b) University of Winnipeg:
https://www.merx.com/

c) University of Brandon:
http://www.rfp.ca/organization/Brandon-University

d) Red River College:
www.merx.com

e) University College of the North:
www.merx.com

f) Winnipeg Regional Health Authority:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/bids.php

g) Regional Health Authorities of Manitoba:
www.healthprocanada.com; sekä www.biddingo.com

4. Koululautakunnat:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/About/tenders/Pages/default.aspx

c) Brandon:
https://www.bsd.ca/Division/tenders/Pages/default.aspx

d) Division scolaire franco-manitobaine:
www.MERX.com

e) Evergreen:
http://www.esd.ca/Programs/Pages/Maintenance-and-Transportation.aspx

f) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca

g) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/

h) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/resources/Pages/bidopportunities.aspx

i) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca

j) Hanover:
www.merx.com

k) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/request_for_proposals.html

l) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/

n) Lakeshore:
www.merx.com

o) Louis Riel:
www.merx.com

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/index.cfm

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/home.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/

w) Prairie Spirit:
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/employment/tenders-and-rfp

x) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/

y) River East Transcona:
www.merx.com

z) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

aa) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/

bb) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx; and www.merx.com

cc) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/

dd) St. James-Assiniboia:
www.merx.com

ee) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Purchasing/Proposals%20and%20Tenders/Pages/default.aspx

ff) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/

gg) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca

hh) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca

ii) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/

jj) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

kk) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

ll) Manitoba Institute of Trades and Technology (aiemmin Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

mm) Public Schools Finance Board:
http://www.plansource.ca/Portals/61984/spr/wca.htm

5. Kruununyhtiöt (Crown corporations):

a) Manitoba Hydro:
http://www.merx.com/English/Nonmember.asp?WCE=Show&TAB=3&PORTAL=MERX&State=1&hcode=ZnHb9N%2fychQhquB6o2pU2g%3d%3d

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
www.merx.com; ja
www.winnipegconstruction.ca (construction only)

2.4 New Brunswick

1. New Brunswick Opportunities Network:
https://nbon-rpanb.gnb.ca/welcome?language=En

2. Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. Tiedot saatavilla Government Purchasing Agencyn verkkosivuilla:
http://www.gpa.gov.nl.ca/index.html

2.6 Luoteisterritoriot

1. Contract Registry:
   http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Procurement Services:
   http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/

2.9 Ontario

1. https://ontariotenders.bravosolution.com/esop/nac-host/public/web/login.html

2. Koululautakunnat ja julkisin varoin rahoitettavat korkeakoulutus-, terveys- ja sosiaalipalveluyksiköt, kunnat ja kaikki provinssi- ja kuntatason hallinnon omistamat kaupallis- tai teollisluonteiset yksiköt:

   a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

3. Hydro One:
   http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

4. Ontario Power Generation:
http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prinssi Edwardin saari

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Quebec

1. Hankintailmoitukset (19.6 artikla), kelpuuttamishakemukset, tavarantoimitussopimusten (delivery order contract) tai palveluntoimitussopimusten (task order contract) yhteydessä ilmoitetut valittujen toimittajien nimet sekä myönnettyjä sopimuksia koskevat tiedot (19.15 artiklan 2 kohta) julkaisee SEAO, joka on Quebecin hallituksen hyväksymä sähköinen tarjouskilpailujärjestelmä (http://www.seao.ca).

2. Määräysten mukaan Quebecissä voidaan käyttää kestoluetteloa ainoastaan toimittajan kelpuuttamismenettelyn yhteydessä (19.8 artiklan 7 kohta)

2.12 Saskatchewan

1. SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/tenders/index.html

C jakso:

Verkko-osoite tai -osoitteet, jossa osapuolet julkaisevat julkisia hankintoja koskevat tilastot 19.15 artiklan 5 kohdan nojalla ja ilmoitukset myönnetyistä sopimuksista 19.15 artiklan 6 kohdan nojalla

1. KANADA

1.1 Hallinnon yksiköt ja kruununyhtiöt (Crown corporations):

1. Purchasing Activity Report:
   http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/con_data/siglist-eng.asp

2. Government Electronic Tendering System (GETS):
   https://buyandsell.gc.ca/

2. PROVINSSIT JA TERRITORIOT

2.1 Alberta

1. http://www.purchasingconnection.ca

2.2 Brittiläinen Kolumbia

1. http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. http://www.gov.mb.ca/tenders

2. http://www.merx.com

2.4 New Brunswick

1. http://www.gnb.ca/tenders

2. http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Luoteisterritoriot

1. http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/

2. http://www.gov.nu.ca/eia/programs-services/information-businesses

2.9 Ontario

1. http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

2.10 Prinssi Edwardin saari

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Quebec

1. Statistiques sur les acquisitions gouvernementales: http://www.tresor.gouv.qc.ca/faire-affaire-avec-letat/publications/statistiques-sur-les-acquisitions-gouvernementales/

2. Avis concernant les marchés adjugés Système électronique d'appel d'offres approuvé par le gouvernement du Québec SEAO (http://www.seao.ca)

2.12 Saskatchewan

1. www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/registry/

LIITE 19-1

Keskushallinnonyksiköt, jotka tekevät hankintoja
tämän luvun määräysten mukaisesti

Tavarat Liitteen 19-4 mukaisesti Kynnysarvot	130 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut Liitteen 19-5 mukaisesti Kynnysarvot	130 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut ja käyttöoikeusurakat Liitteen 19-6 mukaisesti Kynnysarvot	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

A jakso: Euroopan unionin yksiköt:

1. Euroopan unionin neuvosto

2. Euroopan komissio

3. Euroopan ulkosuhdehallinto

B jakso: Euroopan unionin jäsenvaltioiden valtionhallintoon kuuluvat hankintaviranomaiset

(Huomautus: tämä luettelo on tyhjentävä)

BELGIA

1. Services publics fédéraux:	**1. Federale Overheidsdiensten:**
SPF Chancellerie du Premier Ministre	FOD Kanselarij van de Eerste Minister
SPF Personnel et Organisation	FOD Kanselarij Personeel en Organisatie
SPF Budget et Contrôle de la Gestion	FOD Budget en Beheerscontrole
SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict)	FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict)
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
SPF Intérieur	FOD Binnenlandse Zaken
SPF Finances	FOD Financiën
SPF Mobilité et Transports	FOD Mobiliteit en Vervoer
SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg
SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale	FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid
SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
SPF Justice	FOD Justitie
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
Ministère de la Défense	Ministerie van Landsverdediging
Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale	Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie

Service public fédéral de Programmation Développement durable	Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling
Service public fédéral de Programmation Politique scientifique	Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid
2. Régie des Bâtiments:	**2. Regie der Gebouwen:**
Office national de Sécurité sociale	Rijksdienst voor sociale Zekerheid
Institut national d'Assurance sociales Pour travailleurs indépendants	Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen
Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité; Office national des Pensions	Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering; Rijksdienst voor Pensioenen
Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité	Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering
Fond des Maladies professionnelles	Fonds voor Beroepsziekten
Office national de l'Emploi	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
La Poste[21]	De Post[2]

BULGARIA

1. Администрация на Народното събрание (kansalliskokouksen hallinto)

2. Администрация на Президента (presidentin kanslia)

3. Администрация на Министерския съвет (ministerineuvoston hallinto)

4. Конституционен съд (perustuslakituomioistuin)

5. Българска народна банка (Bulgarian keskuspankki)

[21] Joulukuun 24 päivänä 1993 annetun säädöksen mukainen postitoiminta.

6. Министерство на външните работи (ulkoasiainministeriö)

7. Министерство на вътрешните работи (sisäministeriö)

8. Министерство на извънредните ситуации (katastrofi- ja onnettomuustilanteita koskevan valtion politiikan ministeriö)

9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (valtionhallinnon ja hallintouudistusten ministeriö)

10. Министерство на земеделието и горите (maatalous- ja elintarvikeministeriö)

11. Министерство на здравеопазването (terveysministeriö)

12. Министерство на икономиката и енергетиката (talous- ja energiaministeriö)

13. Министерство на културата (kulttuuriministeriö)

14. Министерство на образованието и науката (opetus- ja tiedeministeriö)

15. Министерство на околната среда и водите (ympäristö- ja vesitalousministeriö)

16. Министерство на отбраната (puolustusministeriö)

17. Министерство на правосъдието (oikeusministeriö)

18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (alueellisen kehityksen ja julkisten hankkeiden ministeriö)

19. Министерство на транспорта (liikenneministeriö)

20. Министерство на труда и социалната политика (työ- ja sosiaaliministeriö)

21. Министерство на финансите (valtiovarainministeriö)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (valtion virastot, valtion toimikunnat, toimeenpanovirastot ja muut valtion viranomaiset, jotka on perustettu lailla tai ministerineuvoston määräyksellä ja joilla on täytäntöönpanovallan käyttämiseen liittyvä tehtävä):

23. Агенция за ядрено регулиране (ydinvalvontavirasto)

24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (valtion energia- ja vesialan sääntelykomissio)

25. Държавна комисия по сигурността на информацията (valtion tietoturvakomissio)

26. Комисия за защита на конкуренцията (kilpailunsuojelukomissio)

27. Комисия за защита на личните данни (henkilötietojen suojelukomissio)

28. Комисия за защита от дискриминация (syrjinnän torjuntaa käsittelevä komissio)

29. Комисия за регулиране на съобщенията (viestintäalan sääntelykomissio)

30. Комисия за финансов надзор (finanssivalvontakomissio)

31. Патентно ведомство на Република България (Bulgarian tasavallan patenttivirasto)

32. Сметна палата на Република България (Bulgarian tasavallan kansallinen tilintarkastusviraston)

33. Агенция за приватизация (yksityistämisvirasto)

34. Агенция за следприватизационен контрол (yksityistämisen jälkeisestä valvonnasta vastaava virasto)

35. Български институт по метрология (Bulgarian metrologiainstituutti)

36. Държавна агенция "Архиви" (arkistoista vastaava valtion virasto)

37. Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (varmuus- ja valmiusvarastoista vastaava valtion virasto)

38. Държавна агенция за бежанците (valtion pakolaisvirasto)

39. Държавна агенция за българите в чужбина (ulkomailla asuvien bulgarialaisten asioita käsittelevä valtion virasto)

40. Държавна агенция за закрила на детето (valtion lastensuojeluvirasto)

41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (valtion tietotekniikan ja viestinnän virasto)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (metrologisesta ja teknisestä valvonnasta vastaava valtion virasto)

43. Държавна агенция за младежта и спорта (valtion nuoriso- ja urheiluvirasto)

44. Държавна агенция по туризма (valtion matkailuvirasto)

45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (tavarapörsseistä ja markkinapaikoista vastaava valtion komissio)

46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (julkishallinnon ja Euroopan yhdentymisen instituutti)

47. Национален статистически институт (kansallinen tilastoinstituutti)

48. Агенция "Митници" (tullilaitos)

49. Агенция за държавна и финансова инспекция (julkistalouden tarkastusvirasto)

50. Агенция за държавни вземания (valtion saatavien perinnästä vastaava virasto)

51. Агенция за социално подпомагане (sosiaalihuoltolaitos)

52. Държавна агенция "Национална сигурност" (kansallisesta turvallisuudesta vastaava valtion virasto)

53. Агенция за хората с увреждания (vammaisasioiden virasto)

54. Агенция по вписванията (rekisterivirasto)

55. Агенция по енергийна ефективност (energiatehokkuusvirasto)

56. Агенция по заетостта (työvoimavirasto)

57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (maanmittaus-, kartoitus- ja kiinteistörekisterivirasto)

58. Агенция по обществени поръчки (julkisten hankintojen virasto)

59. Българска агенция за инвестиции (Bulgarian investointivirasto)

60. Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (ilmailuhallinnon pääosasto)

61. Дирекция за национален строителен контрол (kansallinen rakennustarkastus)

62. Държавна комисия по хазарта (valtion rahapelikomissio)

63. Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (ajoneuvohallinnon toimeenpanovirasto)

64. Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (viljelysten suojaamisesta raevaurioilta vastaava toimeenpanovirasto)

65. Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Bulgarian akkreditointipalvelun toimeenpanovirasto)

66. Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (yleisen työsuojeluhallinnon toimeenpanovirasto)

67. Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (rautatiehallinnon toimeenpanovirasto)

68. Изпълнителна агенция "Морска администрация" (merenkulkuhallinnon toimeenpanovirasto)

69. Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (kansallisen elokuvakeskuksen toimeenpanovirasto)

70. Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (satamahallinnon toimeenpanovirasto)

71. Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Tonavan tutkimisesta ja kunnossapidosta vastaava toimeenpanovirasto)

72. Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (kansallinen infrastruktuurirahasto)

73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (talousanalyyseistä ja -ennusteista vastaava toimeenpanovirasto)

74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (pienten ja keskisuurten yritysten edistämisestä vastaava toimeenpanovirasto)

75. Изпълнителна агенция по лекарствата (lääkealan toimeenpanovirasto)

76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (viinialan toimeenpanovirasto)

77. Изпълнителна агенция по околна среда (ympäristöasiain toimeenpanovirasto)

78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (maavaroista vastaava toimeenpanovirasto)

79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (kalastus- ja vesiviljelyalan toimeenpanovirasto)

80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (valinnasta ja jalostuksesta kotieläintuotannossa vastaava toimeenpanovirasto)

81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (kasvilajikkeiden testauksesta, viljelystarkastuksista ja siementarkastuksista vastaava toimeenpanovirasto)

82. Изпълнителна агенция по трансплантация (elinsiirroista vastaava toimeenpanovirasto)

83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (vesitalouden tehostamisesta vastaava toimeenpanovirasto)

84. Комисията за защита на потребителите (kuluttajansuojakomissio)

85. Контролно-техническата инспекция (teknisen valvonnan virasto)

86. Национална агенция за приходите (kansallinen verovirasto)

87. Национална ветеринарномедицинска служба (kansallinen eläinlääkintävirasto)

88. Национална служба за растителна защита (kansallinen kasvinsuojeluvirasto)

89. Национална служба по зърното и фуражите (kansallinen vilja- ja rehuvirasto)

90. Държавна агенция по горите (valtion metsävirasto)

91. Висшата атестационна комисия (akateemisten tutkintojen komissio)

92. Национална агенция за оценяване и акредитация (kansallinen arviointi- ja akkreditointivirasto)

93. Националната агенция за професионално образование и обучение (ammattikoulutuksesta vastaava kansallinen virasto)

94. Национална комисия за борба с трафика на хора (kansallinen ihmiskaupan vastainen komissio)

95. Дирекция "Материално-техническо осигуряване и социално обслужване" на Министерство на вътрешните работи (aineellisteknisestä varmistamisesta ja sosiaalipalveluista vastaava sisäministeriön osasto)

96. Дирекция "Оперативно издирване" на Министерство на вътрешните работи (operatiivisesta tutkinnasta vastaava sisäministeriön osasto)

97. Дирекция "Финансово-ресурсно осигуряване" на Министерство на вътрешните работи (rahoituksen ja resurssien varmistamisesta vastaava sisäministeriön osasto)

98. Изпълнителна агенция "Военни клубове и информация" (varuskuntakerhoista ja tiedotuksesta vastaava toimeenpanovirasto)

99. Изпълнителна агенция "Държавна собственост на Министерството на отбраната" (valtion omaisuudesta vastaava puolustusministeriön toimeenpanovirasto)

100. Изпълнителна агенция "Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества"(aseiden, varusteiden ja omaisuuden testaus- ja valvontamittauksista vastaava toimeenpanovirasto)

101. Изпълнителна агенция "Социални дейности на Министерството на отбраната" (sosiaalisesta toiminnasta vastaava puolustusministeriön toimeenpanovirasto)

102. Национален център за информация и документация (kansallinen tietopalvelukeskus)

103. Национален център по радиобиология и радиационна защита (radiobiologian ja säteilysuojelun kansallinen keskus)

104. Национална служба "Полиция" (kansallinen poliisihallinto)

105. Национална служба "Пожарна безопасност и защита на населението" (paloturvallisuuden ja väestönsuojelun kansallinen virasto)

106. Национална служба за съвети в земеделието (kansallinen maatalouden neuvontapalvelu)

107. Служба "Военна информация" (sotilaallisten tietojen keskus)

108. Служба "Военна полиция" (sotilaspoliisi)

109. Авиоотряд 28 (ilmavoimien yksikkö 28)

TŠEKKI

1. Ministerstvo dopravy (liikenneministeriö)

2. Ministerstvo financí (valtiovarainministeriö)

3. Ministerstvo kultury (kulttuuriministeriö)

4. Ministerstvo obrany (puolustusministeriö)

5. Ministerstvo pro místní rozvoj (aluekehitysministeriö)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (työ- ja sosiaaliministeriö)

7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)

8. Ministerstvo spravedlnosti (oikeusministeriö)

9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (opetus-, nuoriso- ja urheiluministeriö)

10. Ministerstvo vnitra (sisäministeriö)

11. Ministerstvo zahraničních věcí (ulkoasiainministeriö)

12. Ministerstvo zdravotnictví (terveysministeriö)

13. Ministerstvo zemědělství (maatalousministeriö)

14. Ministerstvo životního prostředí (ympäristöministeriö)

15. Poslanecká sněmovna PČR (Tšekin tasavallan parlamentin edustajainhuone)

16. Poslanecká sněmovna PČR (Tšekin tasavallan parlamentin senaatti)

17. Kancelář prezidenta (presidentin kanslia)

18. Český statistický úřad (Tšekin tilastovirasto)

19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Tšekin maanmittaus-, kartoitus- ja kiinteistörekisterivirasto)

20. Úřad průmyslového vlastnictví (teollisoikeusvirasto)

21. Úřad pro ochranu osobních údajů (tietosuojavirasto)

22. Bezpečnostní informační služba (turvallisuustietopalvelu)

23. Národní bezpečnostní úřad (kansallinen turvallisuusviranomainen)

24. Česká akademie věd (Tšekin tasavallan tiedeakatemia)

25. Vězeňská služba (vankeinhoitolaitos)

26. Český báňský úřad (Tšekin kaivosviranomainen)

27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (kilpailunsuojeluvirasto)

28. Správa státních hmotných rezerv (valtion materiaalivarastojen hallintovirasto)

29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (valtion ydinturvallisuusvirasto)

30. Energetický regulační úřad (energia-alan sääntelyvirasto)

31. Úřad vlády České republiky (Tšekin tasavallan hallituksen kanslia)

32. Ústavní soud (perustuslakituomioistuin)

33. Nejvyšší soud (korkein oikeus)

34. Nejvyšší správní soud (korkein hallinto-oikeus)

35. Nejvyšší státní zastupitelství (ylimmän syyttäjän virasto)

36. Nejvyšší kontrolní úřad (tilintarkastusvirasto)

37. Kancelář Veřejného ochránce práv (oikeusasiamiehen virasto)

38. Grantová agentura České republiky (Tšekin tasavallan tutkimusapurahavirasto)

39. Státní úřad inspekce práce (valtion työsuojeluvirasto)

40. Český telekomunikační úřad (Tšekin televiestintävirasto)

41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Tšekin tasavallan maantie- ja moottoritievirasto)

TANSKA

1. Folketinget — The Danish Parliament, Rigsrevisionen — The National Audit Office

2. Statsministeriet — The Prime Minister's Office

3. Udenrigsministeriet — Ministry of Foreign Affairs

4. Beskæftigelsesministeriet — Ministry of Employment
   5 styrelser og institutioner — 5 agencies and institutions

5. Domstolsstyrelsen — The Court Administration

6. Finansministeriet — Ministry of Finance
   5 styrelser og institutioner — 5 agencies and institutions

7. Forsvarsministeriet — Ministry of Defence
   5 styrelser og institutioner — 5 agencies and Institutions

8. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — Ministry of the Interior and Health
   Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut — Several agencies and institutions, including Statens Serum Institut

9. Justitsministeriet — Ministry of Justice
   Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser — Commissioner of Police, 1 directorate and a number of agencies

10. Kirkeministeriet — Ministry of Ecclesiastical Affairs
    10 stiftsøvrigheder — 10 diocesan authorities

11. Kulturministeriet — Ministry of Culture
    4 styrelser samt et antal statsinstitutioner — A Department and a number of institutions

12. Miljøministeriet — Ministry of the Environment
    5 styrelser — 5 agencies

13. Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration — Ministry of Refugee, Immigration and Integration Affairs
    1 styrelse — 1 agency

14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
    4 direktorater og institutioner — 4 directorates and institutions

15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — Ministry of Science, Technology and Innovation
    Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger — Several agencies and institutions, including Risoe National Laboratory and Danish National Research and Education Buildings

16. Skatteministeriet — Ministry of Taxation
    1 styrelse og institutioner — 1 agency and several institutions

17. Velfærdsministeriet — Ministry of Welfare
    3 styrelser og institutioner — 3 agencies and several institutions

18. Transportministeriet — Ministry of Transport
    7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsortiet — 7 agencies and institutions, including Øresundsbrokonsortiet

19. Undervisningsministeriet — Ministry of Education
    3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner — 3 agencies, 4 educational establishments, 5 other institutions

20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Ministry of Economic and Business Affairs

Adskillige styrelser og institutioner — Several agencies and institutions

21. Klima- og Energiministeriet — Ministry for Climate and Energy

3 styrelser og institutioner — 3 agencies and institutions

SAKSA

1.	Liittovaltion ulkoasiainministeriö	Auswärtiges Amt
2.	Liittokanslerinvirasto	Bundeskanzleramt
3.	Liittovaltion työ- ja sosiaaliministeriö	Bundesministerium für Arbeit und Soziales
4.	Liittovaltion opetus- ja tutkimusministeriö	Bundesministerium für Bildung und Forschung
5.	Liittovaltion elintarvike-, maatalous- ja kuluttajansuojaministeriö	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
6.	Liittovaltion valtiovarainministeriö	Bundesministerium der Finanzen
7.	Liittovaltion sisäministeriö (ainoastaan siviilitarvikkeet)	Bundesministerium des Innern
8.	Liittovaltion terveysministeriö	Bundesministerium für Gesundheit
9.	Liittovaltion perhe-, vanhus-, nais- ja nuorisoasiainministeriö	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10.	Liittovaltion oikeusministeriö	Bundesministerium der Justiz
11.	Liittovaltion liikenne-, rakennus- ja kaupunkikehitysministeriö	Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
12.	Liittovaltion talous- ja teknologiaministeriö	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
13.	Liittovaltion taloudellisen yhteistyön ja kehityksen ministeriö	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
14.	Liittovaltion puolustusministeriö	Bundesministerium der Verteidigung
15.	Liittovaltion ympäristö-, luonnonsuojelu- ja ydinturvallisuusministeriö	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

VIRO

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Viron tasavallan presidentin kanslia)

2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Viron tasavallan parlamentti)

3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Viron tasavallan korkein oikeus)

4. Riigikontroll (Viron tasavallan tilintarkastusvirasto)

5. Õiguskantsler (oikeuskansleri)

6. Riigikantselei (valtioneuvoston kanslia)

7. Rahvusarhiiv (kansallisarkisto)

8. Haridus- ja Teadusministeerium (opetus- ja tutkimusministeriö)

9. Justiitsministeerium (oikeusministeriö)

10. Kaitseministeerium (puolustusministeriö)

11. Keskkonnaministeerium (ympäristöministeriö)

12. Kultuuriministeerium (kulttuuriministeriö)

13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (talous- ja viestintäministeriö)

14. Põllumajandusministeerium (maatalousministeriö)

15. Rahandusministeerium (valtiovarainministeriö)

16. Siseministeerium (sisäministeriö)

17. Sotsiaalministeerium (sosiaaliministeriö)

18. Välisministeerium (ulkoasiainministeriö)

19. Keeleinspektsioon (kielilain noudattamista valvova virasto)

20. Riigiprokuratuur (syyttäjänvirasto)

21. Teabeamet (tiedustelupalvelu)

22. Maa-amet (maankäyttövirasto)

23. Keskkonnainspektsioon (ympäristövirasto)

24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (metsiensuojelu- ja metsänhoitokeskus)

25. Muinsuskaitseamet (Viron museovirasto)

26. Patendiamet (patenttivirasto)

27. Tehnilise Järelevalve Amet (teknisen valvonnan virasto)

28. Tarbijakaitseamet (kuluttajansuojalautakunta)

29. Riigihangete Amet (julkisten hankintojen virasto)

30. Taimetoodangu Inspektsioon (kasvintuotannon tarkastuslaitos)

31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (maatalouden rekisteri- ja tietovirasto)

32. Veterinaar- ja Toiduamet (eläinlääkintä- ja elintarvikevirasto)

33. Konkurentsiamet (kilpailuviranomainen)

34. Maksu- ja Tolliamet (vero- ja tullihallinto)

35. Statistikaamet (tilastovirasto)

36. Kaitsepolitseiamet (turvallisuuspoliisi)

37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (kansalaisuus- ja maahanmuuttovirasto)

38. Piirivalveamet (rajavartiolaitos)

39. Politseiamet (poliisihallitus)

40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (rikostekniikan palvelukeskus)

41. Keskkriminaalpolitsei (keskusrikospoliisi)

42. Päästeamet (pelastuslaitos)

43. Andmekaitse Inspektsioon (tietosuojaviranomainen)

44. Ravimiamet (valtion lääkevirasto)

45. Sotsiaalkindlustusamet (sosiaalivakuutushallitus)

46. Tööturuamet (työmarkkinahallitus)

47. Tervishoiuamet (terveyshallitus)

48. Tervisekaitseinspektsioon (terveydensuojelun tarkastuslaitos)

49. Tööinspektsioon (työsuojeluviranomainen)

50. Lennuamet (ilmailulaitos)

51. Maanteeamet (tielaitos)

52. Veeteede Amet (merenkulkulaitos)

53. Julgestuspolitsei (lainvalvontaviranomaisena toimiva poliisiyksikkö)

54. Kaitseressursside Amet (puolustusvoimien resurssivirasto)

55. Kaitseväe Logistikakeskus (puolustusvoimien logistiikkakeskus)

KREIKKA

1. Υπουργείο Εσωτερικών (sisäministeriö)

2. Υπουργείο Εξωτερικών (ulkoasiainministeriö)

3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (talous- ja valtiovarainministeriö)

4. Υπουργείο Ανάπτυξης (kehitysministeriö)

5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (oikeusministeriö)

6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (opetus- ja uskontoministeriö)

7. Υπουργείο Πολιτισμού (kulttuuriministeriö)

8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (terveysasioiden ja sosiaalisen yhteisvastuun ministeriö)

9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (ympäristön ja aluesuunnittelun sekä yleisten töiden ministeriö)

10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (työllisyyden ja sosiaalisen suojelun ministeriö)

11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (liikenne- ja viestintäministeriö)

12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (maaseudun kehittämis- ja elintarvikeministeriö)

13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (kauppamerenkulun, Egeanmeren asioiden ja saaristopolitiikan ministeriö)

14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Makedonian ja Traakian ministeriö)

15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (viestintävirasto)

16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (tiedotusvirasto)

17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (nuorisoasiainvirasto)

18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (tasa-arvovirasto)

19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (sosiaaliturvavirasto)

20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (ulkomailla asuvien kreikkalaisten asioita käsittelevä virasto)

21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (teollisuusvirasto)

22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (tutkimus- ja teknologiavirasto)

23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (urheiluvirasto)

24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (julkisten töiden virasto)

25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Kreikan tilastovirasto)

26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (kansallinen hyvinvointineuvosto)

27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (työntekijöiden asuntoasioista vastaava virasto)

28. Εθνικό Τυπογραφείο (valtion kirjapaino)

29. Γενικό Χημείο του Κράτους (valtionlaboratorio)

30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (kansallinen tienrakennusrahasto)

31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Ateenan yliopisto)

32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Thessalonikin yliopisto)

33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Traakian yliopisto)

34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Egean yliopisto)

35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Ioanninan yliopisto)

36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Patraksen yliopisto)

37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Makedonian yliopisto)

38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Kreetan teknillinen yliopisto)

39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Sivitanidioksen teknillinen oppilaitos)

40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Aiginition sairaala)

41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Areteion sairaala)

42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (kansallinen julkisen hallinnon keskus)

43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. julkisen materiaalin hallintavirasto)

44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (viljelijöiden vakuutuslaitos)

45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (koulurakennusvirasto)

46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (maavoimien esikunta)

47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (merivoimien esikunta)

48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (ilmavoimien esikunta)

49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Kreikan atomienergiakomissio)

50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (jatko- ja täydennyskoulutusvirasto)

51. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας (puolustusministeriö)

52. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (kauppapoliittinen pääsihteeristö)

53. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Kreikan posti (EL. TA))

ESPANJA

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

RANSKA

1. Ministères

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

2. Établissements publics nationaux

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Académie des technologies

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence de biomédecine

Agence pour l'enseignement du français à l'étranger

Agence française de sécurité sanitaire des aliments

Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence pour la garantie du droit des mineurs

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre d'études de l'emploi

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national des arts plastiques

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

Ecole du Louvre

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Ecole nationale supérieure des arts et techniques du théâtre

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut national des hautes études de sécurité

Institut de veille sanitaire

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée du Louvre

Musée du Quai Branly

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux

Universités

3. Institutions, autorités et juridictions indépendantes

Présidence de la République

Assemblée Nationale

Sénat

Conseil constitutionnel

Conseil économique et social

Conseil supérieur de la magistrature

Agence française contre le dopage

Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles

Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires

Autorité de régulation des communications électroniques et des postes

Autorité de sûreté nucléaire

Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel

Commission d'accès aux documents administratifs

Commission consultative du secret de la défense nationale

Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques

Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité

Commission nationale de déontologie de la sécurité

Commission nationale du débat public

Commission nationale de l'informatique et des libertés

Commission des participations et des transferts

Commission de régulation de l'énergie

Commission de la sécurité des consommateurs

Commission des sondages

Commission de la transparence financière de la vie politique

Conseil de la concurrence

Conseil supérieur de l'audiovisuel

Défenseur des enfants

Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité

Haute autorité de santé

Médiateur de la République

Cour de justice de la République

Tribunal des Conflits

Conseil d'Etat

Cours administratives d'appel

Tribunaux administratifs

Cour des Comptes

Chambres régionales des Comptes

Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

4. Autre organisme public national

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

KROATIA

Hrvatski sabor (Kroatian parlamentti)

Predsjednik Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan presidentti)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan presidentin kanslia)

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Kroatian tasavallan presidentin kanslia virkakauden päätyttyä)

Vlada Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan hallitus)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan hallituksen virastot)

Ministarstvo gospodarstva (talousministeriö)

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (aluekehityksestä ja EU:n varojen käytöstä vastaava ministeriö)

Ministarstvo financija (valtiovarainministeriö)

Ministarstvo obrane (puolustusministeriö)

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (ulko- ja Eurooppa-asioiden ministeriö)

Ministarstvo unutarnjih poslova (sisäministeriö)

Ministarstvo pravosuđa (oikeusministeriö)

Ministarstvo uprave (julkisesta hallinnosta vastaava ministeriö)

Ministarstvo poduzetništva i obrta (yrittäjyys- ja ammatinharjoittamisasioista vastaava ministeriö)

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (työllisyysasioista ja eläkejärjestelmästä vastaava ministeriö)

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (meriasiain, liikenne- ja infrastruktuuriministeriö)

Ministarstvo poljoprivrede (maatalousministeriö)

Ministarstvo turizma (matkailuministeriö)

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (ympäristöasioista ja luonnonsuojelusta vastaava ministeriö)

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (rakennus- ja aluesuunnitteluministeriö)

Ministarstvo branitelja (veteraaniasioista vastaava ministeriö)

Ministarstvo socijalne politike i mladih (sosiaalipolitiikasta ja nuorisoasioista vastaava ministeriö)

Ministarstvo zdravlja (terveysministeriö)

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (tiede-, koulutus- ja urheiluministeriö)

Ministarstvo kulture (kulttuuriministeriö)

državne upravne organizacije (valtionhallinnon organisaatiot)

uredi državne uprave u županijama (kunnalliset valtionhallintovirastot)

Ustavni sud Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan perustuslakituomioistuin)

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan korkein oikeus)

sudovi (tuomioistuimet)

Državno sudbeno vijeće (Kroatian tuomarineuvosto)

državna odvjetništva (valtion syyttäjän virastot)

Državnoodvjetničko vijeće (Kroatian valtion syyttäjäneuvosto)

pravobraniteljstva (oikeusasiamiehen toimistot)

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (julkisten hankintamenettelyjen valvontakomitea)

Hrvatska narodna banka (Kroatian keskuspankki)

državne agencije i uredi (valtion virastot ja toimistot)

Državni ured za reviziju (valtion tilintarkastusvirasto)

IRLANTI

1. President's Establishment

2. Houses of the Oireachtas — [Parliament]

3. Department of the Taoiseach — [Prime Minister]

4. Central Statistics Office

5. Department of Finance

6. Office of the Comptroller and Auditor General

7. Office of the Revenue Commissioners

8. Office of Public Works

9. State Laboratory

10. Office of the Attorney General

11. Office of the Director of Public Prosecutions

12. Valuation Office

13. Commission for Public Service Appointments

14. Office of the Ombudsman

15. Chief State Solicitor's Office

16. Department of Justice, Equality and Law Reform

17. Courts Service

18. Prisons Service

19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests

20. Department of the Environment, Heritage and Local Government

21. Department of Education and Science

22. Department of Communications, Energy and Natural Resources

23. Department of Agriculture, Fisheries and Food

24. Department of Transport

25. Department of Health and Children

26. Department of Enterprise, Trade and Employment

27. Department of Arts, Sports and Tourism

28. Department of Defence

29. Department of Foreign Affairs

30. Department of Social and Family Affairs

31. Department of Community, Rural and Gaeltacht — [Gaelic speaking regions] Affairs

32. Arts Council

33. National Gallery

ITALIA

I. Hankintaelimet:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (ministerineuvoston kanslia)

2. Ministero degli Affari Esteri (ulkoasiainministeriö)

3. Ministero dell'Interno (sisäministeriö)

4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) [oikeusministeriö ja tuomarien toimistot (muut kuin *giudici di pace*)]

5. Ministero della Difesa (puolustusministeriö)

6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (talous- ja valtiovarainministeriö)

7. Ministero dello Sviluppo Economico (talouskehitysministeriö)

8. Ministero del Commercio internazionale (kansainvälisen kaupan ministeriö)

9. Ministero delle Comunicazioni (viestintäministeriö)

10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (maa- ja metsätalouspolitiikasta vastaava ministeriö)

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (ympäristö-, maa- ja meriministeriö)

12. Ministero delle Infrastrutture (infrastruktuuriministeriö)

13. Ministero dei Trasporti (liikenneministeriö)

14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (työ-, sosiaalipolitiikka- ja sosiaaliturvaministeriö)

15. Ministero della Solidarietà sociale (sosiaalisen yhteisvastuun ministeriö)

16. Ministero della Salute (terveysministeriö)

17. Ministero dell' Istruzione dell' università e della ricerca (opetus-, yliopisto- ja tutkimusministeriö)

18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (kulttuuriperintö- ja kulttuuriministeriö ja sen alaiset yksiköt)

II. Muut kansalliset julkiset elimet:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)[22]

[22] Toimii valtionhallintoon kuuluvan hankintayksikön tavoin kaikkien Italian viranomaisten puolesta.

KYPROS

1. a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (presidentti ja presidentin palatsi)

   b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (harmonisointikoordinaattorin toimisto)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (ministerineuvosto)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (edustajainhuone)

4. Δικαστική Υπηρεσία (oikeuslaitos)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (tasavallan lainvalvontayksikkö)

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (tasavallan tilintarkastusvirasto)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (julkisen palvelun komissio)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (opetusalan valvontaelin)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (oikeusasiamiehen toimisto)

10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (kilpailunsuojelukomissio)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (sisäisen tarkastuksen virasto)

12. Γραφείο Προγραμματισμού (suunnitteluvirasto)

13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (varainhoitohallinto)

14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (tietosuojavirasto)

15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (valtiontukivirasto)

16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (tarjousten arvioinnista vastaava elin)

17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (osuuskuntien valvonnasta ja kehittämisestä vastaava viranomainen)

18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (pakolaishakemusten arviointielin)

19. Υπουργείο Άμυνας (puolustusministeriö)

20. a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (maatalous-, luonnonvara- ja ympäristöministeriö)

    b) Τμήμα Γεωργίας (maatalousosasto)

c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (eläinlääkintäpalvelut)

d) Τμήμα Δασών (metsäosasto)

e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (vesivarojen kehittämisestä vastaava osasto)

f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (geologisesta tutkimuksesta vastaava osasto)

g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (sääpalvelu)

h) Τμήμα Αναδασμού (kiinteistöjärjestelystä vastaava osasto)

i) Υπηρεσία Μεταλλείων (kaivosvirasto)

j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (maatalouden tutkimuslaitos)

k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (kalastus- ja merentutkimusosasto)

21. a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (oikeus- ja yleisen järjestyksen ministeriö)

b) Αστυνομία (poliisi)

c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Kyproksen palo- ja pelastustoimi)

d) Τμήμα Φυλακών (vankiloista vastaava osasto)

22. a) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (kauppa-, teollisuus- ja matkailuministeriö)

b) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (yritysrekisteristä ja konkurssipesien hoidosta vastaava osasto)

23. a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (työ- ja sosiaalivakuutusministeriö)

b) Τμήμα Εργασίας (työvoimaosasto)

c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (sosiaalivakuutusosasto)

d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (sosiaaliturvapalvelujen osasto)

e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Kyproksen tuottavuuskeskus)

f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Kyproksen ylempi hotellialan oppilaitos)

g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (ylempi teknillinen oppilaitos)

h) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (työsuojelutarkastuksista vastaava osasto)

i) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (työmarkkinasuhteiden osasto)

24. a) Υπουργείο Εσωτερικών (sisäministeriö)

b) Επαρχιακές Διοικήσεις (aluehallintovirastot)

c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (kaupunkisuunnittelusta ja asuntorakentamisesta vastaava osasto)

d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (siviilirekisteri- ja maahanmuutto-osasto)

e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (kiinteistörekisteri- ja maanmittausosasto)

f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (lehdistö- ja tiedotustoimisto)

g) Πολιτική Άμυνα (siviilipuolustus)

h) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (siirtolaisten hoidosta ja kuntoutuksesta vastaava virasto)

i) Υπηρεσία Ασύλου (turvapaikkavirasto)

25. Υπουργείο Εξωτερικών (ulkoasiainministeriö)

26. a) Υπουργείο Οικονομικών (valtiovarainministeriö)

b) Τελωνεία (tulli ja valmisteverotus)

c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (verohallinto-osasto)

d) Στατιστική Υπηρεσία (tilastovirasto)

e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (valtion hankinnoista ja tarvikkeista vastaava osasto)

f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (julkishallinto- ja henkilöstöosasto)

g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (valtion kirjapaino)

h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (tietotekniikkapalvelujen osasto)

27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (opetus- ja kulttuuriministeriö)

28. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (liikenne-, viestintä- ja julkisten töiden ministeriö)

b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (julkisten töiden osasto)

c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (antiikkiesineiden osasto)

d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (siviili-ilmailuosasto)

e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (kauppamerenkulun osasto)

f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (postipalveluosasto)

g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (tieliikenneosasto)

h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (sähkömekaanisten palvelujen osasto)

i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (sähköisen televiestinnän osasto)

29. a) Υπουργείο Υγείας (terveysministeriö)

b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (apteekkipalvelut)

c) Γενικό Χημείο (yleinen laboratorio)

d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (sairaanhoitopavelut ja julkiset terveydenhoitopalvelut)

e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (hammashoitopalvelut)

f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (mielenterveyspalvelut)

LATVIA

A) Ministrijas, īpašu uzdevumu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (ministeriöt, erityistoimeksiannoista huolehtivien ministerien sihteeristöt ja niiden alaisuudessa toimivat laitokset):

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (puolustusministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (ulkoasiainministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (talousministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (valtiovarainministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (sisäministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (opetus- ja tiedeministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (kulttuuriministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (hyvinvointiministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (liikenneministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (oikeusministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (terveysministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (ympäristönsuojelu- ja aluekehitysministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (maatalousministeriö ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (erityistoimeksiannoista huolehtivat ministeriöt ja niiden alaisuudessa toimivat laitokset)

B) Citas valsts iestādes (muut valtion laitokset):

1. Augstākā tiesa (korkein oikeus)

2. Centrālā vēlēšanu komisija (keskusvaalilautakunta)

3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (rahoitus- ja pääomamarkkinoiden komissio)

4. Latvijas Banka (Latvian keskuspankki)

5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (syyttäjänvirasto ja sen valvonnassa olevat laitokset)

6. Saeima un tās padotībā esošās iestādes (parlamentti ja sen alaisuudessa toimivat laitokset)

7. Satversmes tiesa (perustuslakituomioistuin)

8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (valtionkanslia ja sen valvonnassa olevat laitokset)

9. Valsts kontrole (tilintarkastusvirasto)

10. Valsts prezidenta kanceleja (presidentin kanslia)

11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (muut valtion laitokset, jotka eivät ole ministeriöiden alaisia):

- Tiesībsarga birojs (oikeusasiamiehen toimisto)

- Nacionālā radio un televīzijas padome (kansallinen yleisradioneuvosto)

Muut valtion laitokset

LIETTUA

Prezidentūros kanceliarija (presidentin kanslia)

Seimo kanceliarija (parlamentin (Seimas) kanslia)

Seimui atskaitingos institucijos (parlamentille (Seimas) vastuussa olevat laitokset):

Lietuvos mokslo taryba (tiedeneuvosto)

Seimo kontrolierių įstaiga (parlamentin oikeusasiamiesten toimisto)

Valstybės kontrolė (kansallinen tilintarkastusvirasto)

Specialiųjų tyrimų tarnyba (erityinen tutkintavirasto)

Valstybės saugumo departamentas (valtion turvallisuudesta vastaava osasto)

Konkurencijos taryba (kilpailuneuvosto)

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (kansanmurha- ja vastarintatutkimuskeskus)

Vertybinių popierių komisija (Liettuan arvopaperikomissio)

Ryšių reguliavimo tarnyba (viestintäalan sääntelyviranomainen)

Nacionalinė sveikatos taryba (kansallinen terveysviranomainen)

Etninės kultūros globos taryba (etnisen kulttuurin suojeluneuvosto)

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (tasa-arvovaltuutetun virasto)

Valstybinė kultūros paveldo komisija (kansallinen kulttuuriperintökomissio)

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (lasten oikeuksista vastaavan oikeusasiamiehen virasto)

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (valtiollinen energiavarojen hintasääntelykomissio)

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (liettuan kielen valtiollinen komissio)

Vyriausioji rinkimų komisija (keskusvaalilautakunta)

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (valtakunnallinen eettinen toimikunta)

Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (lehdistöetiikan tarkastusvirasto)

Vyriausybės kanceliarija (hallituksen kanslia)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (hallitukselle vastuussa olevat laitokset):

Ginklų fondas (aseistusrahasto)

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (tietoyhteiskunnan kehittämiskomitea)

Kūno kultūros ir sporto departamentas (liikuntakasvatus- ja urheiluosasto)

Lietuvos archyvų departamentas (Liettuan arkistosta vastaava osasto)

Mokestinių ginčų komisija (verotukseen liittyviä riitoja käsittelevä komissio)

Statistikos departamentas (tilasto-osasto)

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (kansallisten vähemmistöjen ja ulkomailla asuvien liettualaisten asioita käsittelevä osasto)

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (valtion tupakan- ja alkoholinvalvontavirasto)

Viešųjų pirkimų tarnyba (julkisten hankintojen virasto)

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (ydinturvallisuudesta vastaava valtion tarkastusvirasto)

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (tietosuojasta vastaava valtion tarkastusvirasto)

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (rahapelien valvontakomissio)

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (valtion elintarvike- ja eläinlääkintävirasto)

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (ylin hallintoriitalautakunta)

Draudimo priežiūros komisija (vakuutusten valvontakomissio)

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Liettuan valtion tiede- ja opintosäätiö)

Konstitucinis Teismas (perustuslakituomioistuin)

Lietuvos bankas (Liettuan keskuspankki)

Aplinkos ministerija (ympäristöministeriö)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (ympäristöministeriön alaiset laitokset)

Generalinė miškų urėdija (valtion metsistä vastaava pääosasto)

Lietuvos geologijos tarnyba (Liettuan geologinen tutkimuslaitos)

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Liettuan sää- ja hydrologiapalvelu)

Lietuvos standartizacijos departamentas (Liettuan standardivirasto)

Nacionalinis akreditacijos biuras (Liettuan kansallinen akkreditointivirasto)

Valstybinė metrologijos tarnyba (valtion metrologialaitos)

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (suojelualueista vastaava valtion virasto)

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (aluesuunnittelusta ja rakentamisesta vastaava valtion tarkastusvirsto)

Finansų ministerija (valtiovarainminsiteriö)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (valtiovarainminsiteriön alaiset laitokset)

Muitinės departamentas (Liettuan tulli)

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (valtion asiakirjojen teknologisesta turvallisuudesta vastaava virasto)

Valstybinė mokesčių inspekcija (valtion verotarkastusvirasto)

Finansų ministerijos mokymo centras (valtiovarainminsiteriön koulutuskeskus)

Krašto apsaugos ministerija (puolustusministeriö)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (puolustusministeriön alaist laitokset)

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (toinen tiedusteluosasto)

Centralizuota finansų ir turto tarnyba (rahoituksesta ja omaisuudesta vastaava keskusvirasto)

Karo prievolės administravimo tarnyba (puolustusvoimien rekrytointipalvelu)

Krašto apsaugos archyvas (puolustusvoimien arkisto)

Krizių valdymo centras (kriisinhallintakeskus)

Mobilizacijos departamentas (liikekannallepanosta vastaava osasto)

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (viestintä- ja tietojärjestelmistä vastaava palvelu)

Infrastruktūros plėtros departamentas (infrastruktuurin kehittämisestä vastaava osasto)

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (siviilivastarintakeskus)

Lietuvos kariuomenė (Liettuan puolustusvoimat)

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (puolustusvoimien sotilasyksiköt ja palveluyksiköt)

Kultūros ministerija (kulttuuriministeriö)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (kulttuuriministeriön alaiset laitokset)

Kultūros paveldo departamentas (Liettuan kulttuuriperinnöstä vastaava osasto)

Valstybinė kalbos inspekcija (valtion kielikomissio)

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (sosiaaliturva- ja työministeriö)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (sosiaaliturva- ja työministeriön alaiset laitokset)

Garantinio fondo administracija (takuurahaston hallinto)

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (lasten oikeuksien suojelusta ja adoptioasioista vastaava valtion virasto)

Lietuvos darbo birža (Liettuan työnvälitys)

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Liettuan työmarkkinoiden koulutusviranomainen)

Trišalės tarybos sekretoriatas (kolmikantaneuvoston sihteeristö)

Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (sosiaalipalvelujen valvontaosasto)

Darbo inspekcija (työsuojelutarkastusvirasto)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (valtion sosiaalivakuutusrahastosta vastaava elin)

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (toimintarajoitteiden ja työkyvyn määrittämisestä vastaava laitos)

Ginčų komisija (riitoja käsittelevä lautakunta)

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (vammaisten avuksi tarkoitetusta tekniikasta vastaava keskus)

Neįgaliųjų reikalų departamentas (vammaisasioista vastaava osasto)

Susisiekimo ministerija (liikenne- ja viestintäministeriö)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (liikenne- ja viestintäministeriön alaiset laitokset)

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Liettuan tiehallinto)

Valstybinė geležinkelio inspekcija (rautateiden tarkastusvirasto)

Valstybinė kelių transporto inspekcija (maatieliikenteen tarkastusvirasto)

Pasienio kontrolės punktų direkcija (rajatarkastuspisteistä vastaava osasto)

Sveikatos apsaugos ministerija (terveysministeriö)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (terveysministeriön alaiset laitokset)

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (terveydenhuollon akkreditointivirasto)

Valstybinė ligonių kasa (valtion potilasrahasto)

Valstybinė medicininio audito inspekcija (terveydenhuollon tarkastusvirasto)

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (valtion lääkevalvontavirasto)

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Liettuan rikostekninen psykiatrian ja narkologian laitos)

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (julkinen terveydenhuolto)

Farmacijos departamentas (farmasiaosasto)

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (terveysministeriön terveysuhkakeskus)

Lietuvos bioetikos komitetas (Liettuan bioeettinen komitea)

Radiacinės saugos centras (säteilyturvakeskus)

Švietimo ir mokslo ministerija (opetus- ja tiedeministeriö)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (opetus- ja tiedeministeriön alaiset laitokset)

Nacionalinis egzaminų centras (kansallinen tutkintokeskus)

Studijų kokybės vertinimo centras (korkeakoulutuksen laadunarviontikeskus)

Teisingumo ministerija (oikeusministeriö)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (oikeusministeriön alaiset laitokset)

Kalėjimų departamentas (vankilalaitoksista vastaava osasto)

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (kansallinen kuluttajansuojalautakunta)

Europos teisės departamentas (Eurooppa-oikeudesta vastaava osasto)

Ūkio ministerija (talousministeriö)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (talousministeriön alaiset laitokset)

Įmonių bankroto valdymo departamentas (yritysten konkurssihallinnosta vastaava osasto)

Valstybinė energetikos inspekcija (energiantarkastusvirasto)

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden tarkastusvirasto)

Valstybinis turizmo departamentas (matkailusta vastaava osasto)

Užsienio reikalų ministerija (ulkoasiainministeriö)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (diplomaatti- ja konsuliedustustot sekä edustustot kansainvälisissä järjestöissä)

Vidaus reikalų ministerija (sisäministeriö)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (sisäministeriön alaist laitokset)

Asmens dokumentų išrašymo centras (henkilöasiakirjoista vastaava keskus)

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (talousrikosten tutkintavirasto)

Gyventojų registro tarnyba (asukasrekisteri)

Policijos departamentas (poliisiosasto)

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (palo- ja pelastusosasto)

Turto valdymo ir ūkio departamentas (omaisuudenhallinta- ja talousosasto)

Vadovybės apsaugos departamentas (VIP-henkilöiden suojelusta vastaava osasto)

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (rajavartio-osasto)

Valstybės tarnybos departamentas (julkishallinnon osasto)

Informatikos ir ryšių departamentas (tietotekniikka- ja viestintäosasto)

Migracijos departamentas (maahanmuutto-osasto)

Sveikatos priežiūros tarnyba (terveydenhuolto-osasto)

Bendrasis pagalbos centras (hätätoimikeskus)

Žemės ūkio ministerija (maatalousministeriö)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (maatalousministeriön alaiset laitokset)

Nacionalinė mokėjimo agentūra (valtion maksuvirasto)

Nacionalinė žemės tarnyba (valtion maankäyttövirasto)

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (valtion kasvinsuojeluvirasto)

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (eläinjalostuksen valvontavirasto)

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (valtion siemen- ja viljavirasto)

Žuvininkystės departamentas (kalastusosasto)

Teismai (tuomioistuimet)

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Liettuan korkein oikeus)

Lietuvos apeliacinis teismas (Liettuan muutoksenhakutuomioistuin)

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Liettuan korkein hallinto-oikeus)

Apygardų teismai (läänien tuomioistuimet)

Apygardų administraciniai teismai (läänien hallintotuomioistuimet)

Apylinkių teismai (aluelliset tuomioistuimet)

Nacionalinė teismų administracija (kansallinen tuomioistuinhallinto)

Generalinė prokuratūra (syyttäjänvirasto)

Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos) (muut keskushallinnon yksiköt (instituutit, laitokset ja virastot)):

– Muitinės kriminalinė tarnyba (tullin rikostutkintayksikkö)

– Muitinės informacinių sistemų centras (tullin tietojärjestelmäyksikkö)

– Muitinės laboratorija (tullilaboratorio)

– Muitinės mokymo centras (tullin koulutuskeskus)

LUXEMBURG

1. Ministère d'Etat

2. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration

   Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)

3. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural

   Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture

4. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement

5. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

6. Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur

7. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle

   Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

8. Ministère de l'Egalité des chances

9. Ministère de l'Environnement

   Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement

10. Ministère de la Famille et de l'Intégration

    Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite

11. Ministère des Finances

12. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative

    Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat – Centre des Technologies de l'informatique de l'Etat

13. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire

    Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg – Inspection générale de Police

14. Ministère de la Justice

Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires

15. Ministère de la Santé

Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique

16. Ministère de la Sécurité sociale

17. Ministère des Transports

18. Ministère du Travail et de l'Emploi

19. Ministère des Travaux publics

Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

UNKARI

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Luonnonvaraministeriö)

Vidékfejlesztési Minisztérium (Maaseudun kehittämisestä vastaava ministeriö)

Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Kansallisesta kehityksestä vastaava ministeriö)

Honvédelmi Minisztérium (Puolustusministeriö)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Julkishallinnosta ja oikeusasioista vastaava ministeriö)

Nemzetgazdasági Minisztérium (Kansantaloudesta vastaava ministeriö)

Külügyminisztérium (Ulkoasiainministeriö)

Miniszterelnöki Hivatal (Pääministerin kanslia)

Belügyminisztérium (Sisäministeriö)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Keskeisten palvelujen pääosasto)

MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Pääministerin kanslia)

2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Perheasioista ja sosiaalisesta yhteisvastuusta vastaava ministeriö)

3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Għazagħ u Impjieg (Opetuksesta, nuorisoasioista ja työllisyydestä vastaava ministeriö)

4. Ministeru tal-Finanzi (Valtiovarainministeriö)

5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Resursseista ja infrastruktuurista vastaava ministeriö)

6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Matkailusta ja kulttuurista vastaava ministeriö)

7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Oikeus- ja sisäministeriö)

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Maaseutuasioista ja ympäristöstä vastaava ministeriö)

9. Ministeru għal Għawdex (Gozosta vastaava ministeriö)

10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Terveydestä, vanhustenhuollosta ja avohuollosta vastaava ministeriö)

11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ulkoasiainministerö)

12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Investoinneista, teollisuudesta ja tietoteknologiasta vastaava ministeriö)

13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Kilpailukyky- ja viestintäministeriö)

14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Kaupunkikehityksestä ja tiestöstä vastaava ministeriö)

15. L-Uffiċċju tal-President (Presidentin kanslia)

16. Uffiċċju ta 'l-iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Edustajainhuoneen kirjurin kanslia)

ALANKOMAAT

MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN — (YLEISTEN ASIOIDEN MINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid — (Hallituksen politiikan neuvoa-antava toimikunta)

– Rijksvoorlichtingsdienst — (Valtion tiedotusosasto)

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN KONINKRIJKSRELATIES — (SISÄMINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Centrale Archiefselectiedienst (CAS) — (Keskusarkistopalvelu)

– Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) — (Tiedustelu- ja turvallisuuspalvelu)

– Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) — (Henkilötieto- ja matkustusasiakirjatoimisto)

– Agentschap Korps Landelijke Politiediensten — (Kansallinen poliisivirasto)

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN — (ULKOASIAINMINISTERIÖ)

– Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) — (Aluepolitiikan ja konsuliasioiden pääosasto)

– Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) — (Poliittisten asioiden pääosasto)

– Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) — (Kansainvälisen yhteistyön pääosasto)

– Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) — (Eurooppalaisen yhteistyön pääosasto)

– Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) — (Kehitysmaista tapahtuvan tuonnin edistämiskeskus)

– Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS — (Pääsihteerin ja apulaispääsihteerin alaisuuteen kuuluvat tukipalvelut)

– Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) — (Ulkomaanedustustot)

MINISTERIE VAN DEFENSIE — (PUOLUSTUSMINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Commando Diensten Centra (CDC) — (Huolto- ja tukipalvelujen esikunta)

– Defensie Telematica Organisatie (DTO) — (Puolustusvoimien telematiikkalaitos)

– Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst — (Puolustusvoimien kiinteistöpalvelu, keskusosasto)

– De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst — (Puolustusvoimien kiinteistöpalvelu, alueelliset osastot)

– Defensie Materieel Organisatie (DMO) — (Puolustusvoimien materiaalilaitos)

– Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — (Puolustusvoimien materiaalilaitoksen hankintatoimisto)

– Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie — (Puolustusvoimien materiaalilaitoksen logistiikkakeskus)

– Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — (Puolustusvoimien materiaalilaitoksen merikaluston huoltokeskus)

– Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) — (Puolustusvoimien polttoaineputkistosta vastaava laitos)

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN — (TALOUSMINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Centraal Planbureau (CPB) — (Talouspoliittinen suunnitteluvirasto)

– Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) — (Teollisoikeuksien virasto)

– SenterNovem — (SenterNovem – Kestävästä innovoinnista vastaava virasto)

– Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) — (Kaivostoiminnan valvontavirasto)

– Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) — (Alankomaiden kilpailuviranomainen)

– Economische Voorlichtingsdienst (EVD) — (Alankomaiden ulkomaankaupan tiedotustoimisto)

– Agentschap Telecom — (Televiestintävirasto)

– Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo) — (Ammattimaiset ja innovatiiviset hankintakäytännöt, hankintaviranomaisten verkosto)

– Regiebureau Inkoop Rijksoverheid — (Keskushallinnon hankintojen koordinointikeskus)

– Octrooicentrum Nederland — (Alankomaiden patenttivirasto)

– Consumentenautoriteit — (Kuluttajaviranomainen)

MINISTERIE VAN FINANCIËN — (VALTIOVARAINMINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

- Belastingdienst Automatiseringscentrum — (Vero- ja tullihallinnon tietokone- ja ohjelmistokeskus)

- Belastingdienst — (Vero- ja tullihallinto)

- De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen — (Tulli- ja verohallinnon eri jaostot eri puolilla Alankomaita)

- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) — (Verotieto- ja verotutkintayksikkö (mukaan lukien taloustutkintayksikkö)

- Belastingdienst Opleidingen — (Vero- ja tullihallinnon koulutuskeskus)

- Dienst der Domeinen — (Valtion omaisuuden hoitoyksikkö)

MINISTERIE VAN JUSTITIE — (OIKEUSMINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

- Dienst Justitiële Inrichtingen — (Vankeinhoitolaitos)

– Raad voor de Kinderbescherming — (Lasten huollosta ja suojelusta vastaava virasto)

– Centraal Justitie Incasso Bureau — (Keskusperintätoimisto)

– Openbaar Ministerie — (Yleisen syyttäjän virasto)

– Immigratie en Naturalisatiedienst — (Maahanmuutto- ja kansalaisuusyksikkö)

– Nederlands Forensisch Instituut — (Alankomaiden rikostutkinnan laitos)

– Dienst Terugkeer & Vertrek — (Palauttamis- ja paluuvirasto)

MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUUR EN VOEDSELKWALITEIT — (MAATALOUDESTA, LUONNOSTA JA ELINTARVIKKEIDEN LAADUSTA VASTAAVA MINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Dienst Regelingen (DR) — (Lainsäädännön täytäntöönpanosta vastaava kansallinen yksikkö (virasto))

– Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) — (Kasvinsuojelusta vastaava yksikkö (virasto)

– Algemene Inspectiedienst (AID) — (Yleinen tarkastusyksikkö)

– Dienst Landelijk Gebied (DLG) — (Maaseudun kestävästä kehityksestä vastaava valtion yksikkö)

– Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) — (Elintarvikkeiden ja kulutustavaroiden turvallisuudesta vastaava viranomainen)

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN — (OPETUS-, KULTTUURI- JA TIEDEMINISTERIÖ)

– Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

– Inspectie van het Onderwijs — (Opetusalan tarkastuslaitos)

– Erfgoedinspectie — (Kulttuuri- ja muun perinnön tarkastuslaitos)

– Centrale Financiën Instellingen — (Laitosten keskusrahoitusvirasto)

– Nationaal Archief — (Kansallisarkisto)

– Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid — (Tiede- ja teknologiapolitiikan neuvoa-antava toimikunta)

– Onderwijsraad — (Opetusneuvosto)

– Raad voor Cultuur — (Kulttuurineuvosto)

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID — (SOSIAALI- JA TYÖLLISYYSMINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

- Inspectie Werk en Inkomen — (Työllisyyden ja ansiotulojen tarkastuslaitos)

- Agentschap SZW- (SZW-virasto)

MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT — (LIIKENTEESTÄ, JULKISISTA TÖISTÄ JA VESIHUOLLOSTA VASTAAVA MINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)

- Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart — (Liikenteen ja siviili-ilmailun pääosasto)

- Directoraat-generaal Personenvervoer — (Henkilöliikenteen pääosasto)

- Directoraat-generaal Water — (Vesihuollon pääosasto)

- Centrale diensten — (Keskeiset palvelut)

- Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat — (Yhteisten palvelujen laitos; liikenne ja vesihuolto) (uusi laitos)

– Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut KNMI— (Alankomaiden kuninkaallinen ilmatieteen laitos)

– Rijkswaterstaat, Bestuur — (Julkiset työt ja vesihuolto, hallinto-osasto)

– De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat — (Julkisten töiden ja vesihuollon pääosaston erilliset alueyksiköt)

– De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat — (Julkisten töiden ja vesihuollon pääosaston erilliset erityisyksiköt)

– Adviesdienst Geo-Informatie en ICT — (Paikkatietojen sekä tieto- ja viestintäteknologian neuvoa-antava toimikunta)

– Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) – (Liikenteen ja kuljetuksen neuvoa-antava toimikunta)

– Bouwdienst – (Rakennuspalvelu)

– Corporate Dienst — (Yrityspalvelu)

– Data ICT Dienst — (Data- ja TVT-palvelu)

– Dienst Verkeer en Scheepvaart — (Liikenne- ja vesiliikennepalvelu)

– Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) — (Tie- ja vesirakennuspalvelu)

– Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) — (Rannikko- ja merialueista vastaava kansallinen laitos)

– Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) — (Makeasta vedestä ja vedenkäsittelystä vastaava kansallinen laitos)

– Waterdienst — (Vesipalvelu)

– Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie — (Kuljetusalan ja vesihuollon tarkastuksen pääosasto)

– Satamavaltiovalvonta

– Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) — (Viestinnän ja tutkimuksen valvonnan kehitysosasto)

– Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht — (Hallintoyksikkö "Ilma")

– Toezichthouder Beheer Eenheid Water — (Hallintoyksikkö "Vesi")

– Toezichthouder Beheer Eenheid Land — (Hallintoyksikkö "Maaperä")

MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER — (ASUNTOASIOISTA, ALUEIDENKÄYTÖN SUUNNITTELUSTA JA YMPÄRISTÖASIOISTA VASTAAVA MINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)
- Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie — (Asunto- ja kunta-asioista sekä integraatiosta vastaava pääosasto)
- Directoraat-generaal Ruimte — (Alueidenkäytön suunnittelupolitiikasta vastaava pääosasto)
- Directoraat-general Milieubeheer — (Ympäristönsuojelun pääosasto)
- Rijksgebouwendienst — (Valtion kiinteistölaitos)
- VROM Inspectie — (VROM-tarkastuslaitos)

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT — (TERVEYS-, HYVINVOINTI- JA URHEILUMINISTERIÖ)

- Bestuursdepartement — (Hallinto-osasto)
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken — (Terveydensuojelun, elintarviketurvallisuuden ja eläinlääkinnän tarkastuslaitos)
- Inspectie Gezondheidszorg — (Terveydenhuollon tarkastuslaitos)

– Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming — (Nuorisopalvelujen ja nuorten suojelun tarkastuslaitos)

– Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) — (Kansanterveyden ja ympäristön kansallinen laitos)

– Sociaal en Cultureel Planbureau — (Sosiaali- ja kulttuurialan suunnitteluvirasto)

– Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen — (Lääkkeiden arviointilautakunnan toimisto)

TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (PARLAMENTIN ALAHUONE)

EERSTE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (PARLAMENTIN YLÄHUONE)

RAAD VAN STATE — (YLIN NEUVOA-ANTAVA JA KORKEINTA HALLINTO-OIKEUTTA KÄYTTÄVÄ ELIN)

ALGEMENE REKENKAMER — (ALANKOMAIDEN TILINTARKASTUSVIRASTO)

NATIONALE OMBUDSMAN — (KANSALLINEN OIKEUSASIAMIES)

KANSELARIJ DER NEDERLANDSE ORDEN — (ALANKOMAIDEN RITARIKUNNAN KANSLIA)

KABINET DER KONINGIN — (KUNINGATTAREN KABINETTI)

RAAD VOOR DE RECHTSPRAAK EN DE RECHTBANKEN — (OIKEUSNEUVOSTO JA TUOMIOISTUIMET)

ITÄVALTA

A/ Tämänhetkiset yksiköt

1. Bundeskanzleramt (Liittokanslerin virasto)

2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Eurooppa-asioista ja kansainvälisistä asioista vastaava liittovaltion ministeriö)

3. Bundesministerium der Finanzen (Liittovaltion valtiovarainministeriö)

4. Bundesministerium für Gesundheit (Liittovaltion terveysministeriö)

5. Bundesministerium für Inneres (Liittovaltion sisäministeriö)

6. Bundesministerium für Justiz (Liittovaltion oikeusministeriö)

7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Liittovaltion puolustus- ja urheiluministeriö)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Maa- ja metsätaloudesta, ympäristöstä ja vesihuollosta vastaava liittovaltion ministeriö)

9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Työllisyydestä, sosiaaliasioista ja kuluttajansuojasta vastaava liittovaltion ministeriö)

10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Opetuksesta, taiteesta ja kulttuurista vastaava liittovaltion ministeriö)

11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Liikenteestä, innovoinnista ja teknologiasta vastaava liittovaltion ministeriö)

12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Talous-, perhe- ja nuorisoasioista vastaava liittovaltion ministeriö)

13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Liittovaltion tiede- ja tutkimusministeriö)

14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Kalibrointi- ja mittaustekniikasta vastaava liittovaltion virasto)

15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Itävallan tutkimus- ja testauskeskus Arsenal GmbH)

16. Bundesanstalt für Verkehr (Liittovaltion liikennevirasto)

17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Liittovaltion julkisista hankinnoista vastaava osakeyhtiö)

18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Liittovaltion tietojenkäsittelykeskus (osakeyhtiömuotoinen))

B/ Kaikki muut keskushallinnon viranomaiset mukaan lukien niiden alueelliset ja paikalliset yksiköt edellyttäen, että niillä ei ole teollista tai kaupallista toimintaa.

PUOLA

1. Kancelaria Prezydenta RP (Presidentin kanslia)

2. Kancelaria Sejmu RP (Parlamentin alahuoneen (Sejm) kanslia)

3. Kancelaria Senatu RP (Senaatin kanslia)

4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Pääministerin kanslia)

5. Sąd Najwyższy (Korkein oikeus)

6. Naczelny Sąd Administracyjny (Korkein hallinto-oikeus)

7. Sądy powszechne - rejonowe, okręgowe i apelacyjne (Yleinen tuomioistuin – Alioikeus, aluetuomioistuin, muutoksenhakutuomioistuin)

8. Trybunat Konstytucyjny (Perustuslakituomioistuin)

9. Najwyższa Izba Kontroli (Korkein tarkastuskamari)

10. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Ihmisoikeusasiamiehen toimisto)

11. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Lapsiasiavaltuutetun toimisto)

12. Biuro Ochrony Rządu (Salainen palvelu)

13. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (Kansallinen turvallisuustoimisto)

14. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Korruption torjunnasta vastaava keskusyksikö)

15. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Työllisyys- ja sosiaalipolitiikan ministeriö)

16. Ministerstwo Finansów (Valtiovarainministeriö)

17. Ministerstwo Gospodarki (Talousministeriö)

18. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Aluekehitysministeriö)

19. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Kulttuurista ja kansallisperinnöstä vastaava ministeriö)

20. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Opetusministeriö)

21. Ministerstwo Obrony Narodowej (Puolustusministeriö)

22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaava ministeriö)

23. Ministerstwo Skarbu Państwa (Valtiokonttori)

24. Ministerstwo Sprawiedliwości (Oikeusministeriö)

25. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Liikenteestä, rakennusalasta ja meritaloudesta vastaava ministeriö)

26. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Tiede- ja korkeakoulutusministeriö)

27. Ministerstwo Środowiska (Ympäristöministeriö)

28. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Sisäministeriö)

29. Ministrestwo Administracji i Cyfryzacji (Hallinto- ja digitalisointiministeriö)

30. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ulkoasiainministeriö)

31. Ministerstwo Zdrowia (Terveysministeriö)

32. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Urheilu- ja matkailuministeriö)

33. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Puolan tasavallan patenttivirasto)

34. Urząd Regulacji Energetyki (Puolan energiasääntelyviranomainen)

35. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Sotaveteraanien ja sorron uhrien toimisto)

36. Urząd Transportu Kolejowego (Rautatievirasto)

37. Urząd Dozoru Technicznego (Teknisten tarkastusten virasto)

38. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Lääkkeiden, lääkinnällisten laitteiden ja biosidivalmisteiden virasto)

39. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Ulkomaalaisvirasto)

40. Urząd Zamówień Publicznych (Julkisten hankintojen virasto)

41. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Kilpailu- ja kuluttajansuojavirasto)

42. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Siviili-ilmailuvirasto)

43. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Sähköisen viestinnän virasto)

44. Wyższy Urząd Górniczy (Valtion kaivosviranomainen)

45. Główny Urząd Miar (Mittatekniikan keskusvirasto)

46. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Geodesian ja kartografian keskusvirasto)

47. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Rakennusvalvonnan keskusvirasto)

48. Główny Urząd Statystyczny (Tilastovirasto)

49. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Kansallinen yleisradioneuvosto)

50. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Henkilötietojen suojan ylitarkastaja)

51. Państwowa Komisja Wyborcza (Keskusvaalilautakunta)

52. Państwowa Inspekcja Pracy (Kansallinen työsuojelutarkastusvirasto)

53. Rządowe Centrum Legislacji (Valtion lainsäädäntökeskus)

54. Narodowy Fundusz Zdrowia (Kansallinen sairausvakuutuskassa)

55. Polska Akademia Nauk (Puolan tiedeakatemia)

56. Polskie Centrum Akredytacji (Puolan akkreditointikeskus)

57. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Puolan testaus- ja sertifiointikeskus)

58. Polska Organizacja Turystyczna (Puolan kansallinen matkailutoimisto)

59. Polski Komitet Normalizacyjny (Puolan standardisointikomitea)

60. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sosiaaliturvalaitos)

61. Komisja Nadzoru Finansowego (Puolan finanssivalvontaviranomainen)

62. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Valtionarkiston keskustoimisto)

63. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Maatalouden sosiaalivakuutuskassa)

64. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Kansallisten teiden ja moottoriteiden pääosasto)

65. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Kasvien ja siementen suojelun tarkastuksen keskustarkastuslaitos)

66. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Valtion palo- ja pelastustoimen päätoimipaikka)

67. Komenda Główna Policji (Puolan kansallinen poliisi)

68. Komenda Główna Straży Granicxnej (Rajavartiolaitoksen johtokeskus)

69. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Maatalous- ja elintarviketuotteiden kaupallisen laadun keskustarkastuslaitos)

70. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Ympäristönsuojelun keskustarkastuslaitos)

71. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Tieliikenteen keskustarkastuslaitos)

72. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Lääkealan keskustarkastuslaitos)

73. Główny Inspektorat Sanitarny (Hygienia-alan keskustarkastuslaitos)

74. Główny Inspektorat Weterynarii (Eläinlääkintäalan keskustarkastuslaitos)

75. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Sisäisen turvallisuuden virasto)

76. Agencja Wywiadu (Ulkomaantiedustelusta vastaava virasto)

77. Agencja Mienia Wojskowego (Sotilasomaisuuden virasto)

78. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (Sotavoimien kiinteistövirasto)

79. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Maatalouden rakenneuudistus- ja nykyaikaistamisvirasto)

80. Agencja Rynku Rolnego (Maatalousmarkkinavirasto)

81. Agencja Nieruchomości Rolnych (Maatalousomaisuuden virasto)

82. Państwowa Agencja Atomistyki (Kansallinen atomienergiavirasto)

83. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Puolan lennonvarmistuspalveluvirasto)

84. Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (Alkoholin haittavaikutusten ehkäisyvirasto)

85. Agencja Rezerw Materiałowych (Materiaalivarastoista vastaava virasto)

86. Narodowy Bank Polski (Puolan keskuspankki)

87. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Ympäristönsuojelun ja vesihuollon kansallinen rahasto)

88. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Vammaisten kansallinen kuntoutusrahasto)

89. Instytut Pamięci Narodowej - Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Puolan kansallisen muistiperinnön instituutti – Puolan kansaa vastaan tehtyjen rikosten syytekomissio)

90. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (Taistelujen ja marttyyrikuolemien muistamisen suojelukomitea)

91. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Puolan tasavallan tullihallinto)

92. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe" (Valtion metsäyhtiö "Lasy Państwowe")

93. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Puolan yrityskehitysvirasto)

94. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (Ministerin, keskushallintoyksikön tai voivodin (wojewoda) perustamat julkiset itsenäiset terveydenhuollon hallintoyksiköt)

PORTUGALI

1. Presidência do Conselho de Ministros (Ministerineuvoston kanslia)

2. Ministério das Finanças (Valtiovarainministeriö)

3. Ministério da Defesa Nacional (Puolustusministeriö)

4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Ulkoasiain ja portugalilaisyhteisöjen ministeriö)

5. Ministério da Administração Interna (Sisäministeriö)

6. Ministério da Justiça (Oikeusministeriö)

7. Ministério da Economia (Talousministeriö)

8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Maatalous- ja kalastusasiain sekä maaseudun kehittämisen ministeriö)

9. Ministério da Educação (Opetusministeriö)

10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Tieteen ja korkea-asteen koulutuksen ministeriö)

11. Ministério da Cultura (Kulttuuriministeriö)

12. Ministério da Saúde (Terveysministeriö)

13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Työllisyysasioista ja sosiaalisesta yhteisvastuusta vastaava ministeriö)

14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Julkisista töistä, liikenteestä ja asuntoasioista vastaava ministeriö)

15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Kaupungeista, alueidenkäytön suunnittelusta ja ympäristöstä vastaava ministeriö)

16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Pätevyysasioista ja työllisyydestä vastaava ministeriö)

17. Presidência da Republica (Tasavallan presidentti)

18. Tribunal Constitucional (Perustuslakituomioistuin)

19. Tribunal de Contas (Tilintarkastustuomioistuin)

20. Provedoria de Justiça (Oikeusasiamies)

ROMANIA

Administraţia Prezidenţială (Presidentin kanslia)

Senatul României (Romanian senaatti)

Camera Deputaţilor (Edustajainhuone)

Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie (Korkein oikeus)

Curtea Constituţională (Perustuslakituomioistuin)

Consiliul Legislativ (Lakiasäätävä neuvosto)

Curtea de Conturi (Tilintarkastusvirasto)

Consiliul Superior al Magistraturii (Ylin tuomarineuvosto)

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie (Korkeimman oikeuden yhteydessä toimiva syyttäjänvirasto)

Secretariatul General al Guvernului (Hallituksen pääsihteeristö)

Cancelaria Primului-Ministru (Pääministerin kanslia)

Ministerul Afacerilor Externe (Ulkoasiainministeriö)

Ministerul Economiei şi Finanţelor (Talous- ja valtiovarainministeriö)

Ministerul Justiţiei (Oikeusministeriö)

Ministerul Apărării (Puolustusministeriö)

Ministerul Internelor şi Reformei Administrative (Sisä- ja hallintouudistusministeriö)

Ministerul Muncii, Familiei şi Egalităţii de Sanse (Työvoimasta ja yhtäläisistä mahdollisuuksista vastaava ministeriö)

Ministerul pentru Intreprinderi Mici şi Mijlocii, Comerţ, Turism şi Profesii Liberale (Pk-yrityksistä, kaupankäynnistä, matkailusta ja vapaista ammateista vastaava ministeriö)

Ministerul Agriculturii şi Dezvoltării Rurale (Maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaava ministeriö)

Ministerul Transporturilor (Liikenneministeriö)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Locuinţei (Kehityksestä, julkisista töistä ja asuntoasioista vastaava ministeriö)

Ministerul Educaţiei Cercetării şi Tineretului (Opetuksesta, tutkimuksesta ja nuorisoasioista vastaava ministeriö)

Ministerul Sănătăţii Publice (Kansanterveysministeriö)

Ministerul Culturii şi Cultelor (Kulttuuri- ja uskontoasiain ministeriö)

Ministerul Comunicaţiilor şi Tehnologiei Informaţiei (Viestinnän ja tietotekniikan ministeriö)

Ministerul Mediului şi Dezvoltării Durabile (Ympäristöstä ja kestävästä kehityksestä vastaava ministeriö)

Serviciul Român de Informaţii (Romanian tiedustelupalvelu)

Serviciul Român de Informaţii Externe (Romanian ulkomaantiedustelupalvelu)

Serviciul de Protecţie şi Pază (Suojelu- ja vartiointipalvelu)

Serviciul de Telecomunicaţii Speciale (Erityisteleviestintäpalvelu)

Consiliul Naţional al Audiovizualului (Kansallinen audiovisuaalineuvosto)

Consiliul Concurenţei (CC) (Kilpailuneuvosto)

Direcţia Naţională Anticorupţie (Kansallinen korruptiontorjuntavirasto)

Inspectoratul General de Poliţie (Keskuspoliisipiiri)

Autoritatea Naţională pentru Reglementarea şi Monitorizarea Achiziţiilor Publice (Kansallinen julkisten hankintojen sääntely- ja valvontaviranomainen)

Consiliul Naţional de Soluţionare a Contestaţiilor (Kiistojenratkaisun kansallinen neuvosto)

Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilităţi Publice (ANRSC) (Yleishyödyllisten palveluiden sääntelystä vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională Sanitară Veterinară şi pentru Siguranţa Alimentelor (Terveys- ja eläinlääkintä- sekä elintarviketurvallisuusasioista vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Consumatorilor (Kansallinen kuluttajansuojaviranomainen)

Autoritatea Navală Română (Romanian merenkulkuviranomainen)

Autoritatea Feroviară Română (Romanian rautatieviranomainen)

Autoritatea Rutieră Română (Romanian tieviranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Drepturilor Copilului-şi Adopţie (Lasten oikeuksien suojelusta ja adoptiosta vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Persoanele cu Handicap (Vammaisasioista vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Tineret (Nuorisoasioista vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Cercetare Stiinţifica (Tieteellisestä tutkimuksesta vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Comunicaţii (Viestintäasioista vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Naţională pentru Serviciile Societăţii Informaţionale (Tietoyhteiskunnan palveluista vastaava kansallinen viranomainen)

Autoritatea Electorală Permanente (Pysyvä vaaliviranomainen)

Agenţia pentru Strategii Guvernamentale (Valtion strategiavirasto)

Agenţia Naţională a Medicamentului (Kansallinen lääkevirasto)

Agenţia Naţională pentru Sport (Kansallinen urheiluvirasto)

Agenţia Naţională pentru Ocuparea Forţei de Muncă (Kansallinen työvoimavirasto)

Agenţia Naţională de Reglementare în Domeniul Energiei (Sähköenergian sääntelystä vastaava kansallinen viranomainen)

Agenţia Română pentru Conservarea Energiei (Romanian energiansäästövirasto)

Agenţia Naţională pentru Resurse Minerale (Mineraalivaroista vastaava kansallinen viranomainen)

Agenţia Română pentru Investiţii Străine (Ulkomaisista sijoituksista vastaava Romanian virasto)

Agenţia Naţională a Funcţionarilor Publici (Kansallinen virkamiesvirasto)

Agenţia Naţională de Administrare Fiscală (Kansallinen verohallintovirasto)

Agenţia de Compensare pentru Achiziţii de Tehnică Specială (Erityistekniikan hankintojen hyvityksistä vastaava virasto)

Agenţia Naţională Anti-doping (Kansallinen antidopingtoimisto)

Agenţia Nucleară (Ydinenergiavirasto)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Familiei (Perhesuojelusta vastaava kansallinen virasto)

Agenţia Naţională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbaţi şi Femei (Miesten ja naisten tasavertaisista mahdollisuuksista vastaava kansallinen virasto)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Mediului (Ympäristönsuojelusta vastaava kansallinen virasto)

Agenţia Naţională Antidrog (Huumausaineiden torjunnasta vastaava kansallisen virasto)

SLOVENIA

1. Predsednik Republike Slovenije (Slovenian tasavallan presidentti)

2. Državni zbor (Kansalliskokous)

3. Državni svet (Kansallisneuvosto)

4. Varuh človekovih pravic (Oikeusasiamies)

5. Ustavno sodišče (Perustuslakituomioistuin)

6. Računsko sodišče (Tilintarkastusvirasto)

7. Državna revizijska komisija (Kansallinen tarkastelukomissio)

8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Slovenian tiede- ja taideakatemia)

9. Vladne službe (Viranomaispalvelut)

10. Ministrstvo za Finance (Valtiovarainministeriö)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Sisäministeriö)

12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ulkoasiainministeriö)

13. Ministrstvo za obrambo (Puolustusministeriö)

14. Ministrstvo za pravosodje (Oikeusministeriö)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Talousministeriö)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Maa- ja metsätaloudesta ja elintarvikealasta vastaava ministeriö)

17. Ministrstvo za promet (Liikenneministeriö)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ympäristöstä, alueidenkäytön suunnittelusta ja energiasta vastaava ministeriö)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Työ-, perhe- ja sosiaaliministeriö)

20. Ministrstvo za zdravje (Terveysministeriö)

21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Korkeakoulutus-, tiede- ja teknologiaministeriö)

22. Ministrstvo za kulturo (Kulttuuriministeriö)

23. Ministrstvo za javno upravo (Julkishallinnosta vastaava ministeriö)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenian tasavallan korkein oikeus)

25. Višja sodišča (Ylemmät tuomioistuimet)

26. Okrožna sodišča (Aluetuomioistuimet)

27. Okrajna sodišča (Paikallistuomioistuimet)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Slovenian tasavallan ylin syyttäjä)

29. Okrožna državna tožilstva (Piirisyyttäjän virastot)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Slovenian tasavallan sosiaaliasioiden valtuutettu)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Slovenian tasavallan valtionsyyttäjälaitos)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovenian tasavallan hallintotuomioistuin)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Vähäisiä rikkomuksia käsittelevä Slovenian tasavallan jaosto)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Ylempi työ- ja sosiaalituomioistuin)

35. Delovna sodišča (Työtuomioistuimet)

36. Upravne enote (Paikalliset hallintoyksiköt)

SLOVAKIA

Hallituksen ja valtionhallintoon kuuluvien viranomaisten toiminnan rakenteesta annetussa säädöksessä nro 575/2001 (lakikokoelma) tarkoitetut ministeriöt ja muut valtionhallintoon kuuluvat viranomaiset, sellaisessa muodossa kuin ne esitetään myöhemmissä tarkistuksissa:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan talousministeriö)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan valtiovarainministeriö)

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Liikenteestä, rakennusalasta ja aluekehityksestä vastaava Slovakian tasavallan ministeriö)

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaava Slovakian tasavallan ministeriö)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan sisäministeriö)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan puolustusministeriö)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan oikeusministeriö)

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan ulkoasiainministeriö)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan työ-, sosiaali- ja perheministeriö)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan ympäristöministeriö)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Slovakin tasavallan opetus-, tiede-, tutkimus- ja urheiluministeriö)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan kulttuuriministeriö)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Slovakian tasavalla terveyspalveluministeriö)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan valtioneuvoston kanslia)

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan antimonopolivirasto)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan tilastovirasto)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan geodesia-, kartografia- ja maarekisterilaitos)

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan ydinalan sääntelyviranomainen)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Slovakian standardointi-, metrologia- ja testausvirasto)

Úrad pre verejné obstarávanie (Julkisista hankinnoista vastaava virasto)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Teollisoikeuksista vastaava Slovakian tasavallan virasto)

Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Materiaalivarastoista vastaava Slovakian tasavallan virasto)

Národný bezpečnostný úrad (Kansallinen turvallisuusviranomainen)

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Slovakin tasavallan presidentin kanslia)

Národná rada Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan kansallisneuvosto)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan perustuslakituomioistuin)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan korkein oikeus)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan yleinen syyttäjä)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan altiontalouden ylin tilintarkastusvirasto)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Slovakian tasavallan televiestintävirasto)

Poštový úrad (Postialan sääntelyvirasto)

Úrad na ochranu osobných údajov (Tietosuojavirasto)

Kancelária verejného ochrancu práv (Oikeusasiamiehen toimisto)

Úrad pre finančný trh (Finanssimarkkinoista vastaava virasto)

SUOMI

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLERSÄMBETET

LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET

Viestintävirasto – Kommunikationsverket

Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE

Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen

Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet

Merenkulkulaitos – Sjöfartsverket

Merentutkimuslaitos – Havsforskningsinstitutet

Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK

Rautatievirasto – Järnvägsverket

Tiehallinto – Vägförvaltningen

MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET

Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket

Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket

Maaseutuvirasto – Landsbygdsverket

OIKEUSMINISTERIÖ – JUSTITIEMINISTERIET

Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå

Tuomioistuimet – domstolar

Korkein oikeus – Högsta domstolen

Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen

Hovioikeudet – hovrätter

Käräjäoikeudet – tingsrätter

Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar

Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen

Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen

Vakuutusoikeus – Försäkringsdomstolen

Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden

Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet

HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti – HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna

Konkurssiasiamiehen toimisto – Konkursombudsmannens byrå

Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral

Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) – Rättspolitiska forskningsinstitutet

Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen

Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor

Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket

Rikosseuraamusalan koulutuskeskus – Brottspåföljdsområdets utbildningscentral

Rikoksentorjuntaneuvosto – Rådet för brottsförebyggande

Saamelaiskäräjät – Sametinget

Valtakunnansyyttäjänvirasto – Riksåklagarämbetet

OPETUSMINISTERIÖ – UNDERVISNINGSMINISTERIET

Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen

Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå

PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET

Puolustusvoimat – Försvarsmakten

SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET

Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen

Liikkuva poliisi – Rörliga polisen

Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet

Suojelupoliisi – Skyddspolisen

Poliisiammattikorkeakoulu – Polisyrkeshögskolan

Poliisin tekniikkakeskus – Polisens teknikcentral

Pelastusopisto – Räddningsverket

Hätäkeskuslaitos – Nödcentralsverket

Maahanmuuttovirasto – Migrationsverket

Sisäasiainhallinnon palvelukeskus – Inrikesförvaltningens servicecentral

Helsingin kihlakunnan poliisilaitos – Polisinrättningen i Helsingfors

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET

Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsnämnden för socialtrygghet

Lääkelaitos – Läkemedelsverket

Terveydenhuollon oikeusturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården

Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen

Kansanterveyslaitos – Folkhälsoinstitutet

Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO – Utvecklingscentralen för läkemedelsbe-handling

Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus – Social- och hälsovårdens produkttill-synscentral

Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes – Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ – ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET

Kuluttajavirasto – Konsumentverket

Kilpailuvirasto – Konkurrensverket

Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen

Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå

Työneuvosto – Arbetsrådet

Energiamarkkinavirasto − Energimarknadsverket

Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen

Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen

Kuluttajatutkimuskeskus – Konsumentforskningscentralen

Matkailun edistämiskeskus (MEK) – Centralen för turistfrämjande

Mittatekniikan keskus (MIKES) – Mätteknikcentralen

Tekes - teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus −Tekes - utvecklingscentralen för teknologi och innovationer

Turvatekniikan keskus (TUKES) – Säkerhetsteknikcentralen

Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) – Statens tekniska forskningscentral

Syrjintälautakunta – Nationella diskrimineringsnämnden

Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå

ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET

VALTIONEUVOSTON KANSLIA – STATSRÅDETS KANSLI

VALTIOVARAINMINISTERIÖ – FINANSMINISTERIET

Valtiokonttori – Statskontoret

Verohallinto – Skatteförvaltningen

Tullilaitos – Tullverket

Tilastokeskus – Statistikcentralen

Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus – Statens ekonomiska forskiningscentral

Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ – MILJÖMINISTERIET

Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral

Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus – Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet

VALTIONTALOUDEN TARKASTUSVIRASTO – STATENS REVISIONSVERK

RUOTSI

Royal Academy of Fine Arts	Akademien för de fria konsterna
National Board for Consumer Complaints	Allmänna reklamationsnämnden
Labour Court	Arbetsdomstolen
Swedish Employment Services	Arbetsförmedlingen
National Agency for Government Employers	Arbetsgivarverk, statens
National Institute for Working Life	Arbetslivsinstitutet
Swedish Work Environment Authority	Arbetsmiljöverket
Swedish Inheritance Fund Commission	Arvsfondsdelegationen
Museum of Architecture	Arkitekturmuseet
National Archive of Recorded Sound and Moving Images	Ljud och bildarkiv, statens
The Office of the Childrens' Ombudsman	Barnombudsmannen
Swedish Council on Technology Assessment in Health Care	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Royal Library	Kungliga Biblioteket
National Board of Film Censors	Biografbyrå, statens
Dictionary of Swedish Biography	Biografiskt lexikon, svenskt
Swedish Accounting Standards Board	Bokföringsnämnden
Swedish Companies Registration Office	Bolagsverket
National Housing Credit Guarantee Board	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
National Housing Board	Boverket
National Council for Crime Prevention	Brottsförebyggande rådet

Criminal Victim Compensation and Support Authority	Brottsoffermyndigheten
National Board of Student Aid	Centrala studiestödsnämnden
Data Inspection Board	Datainspektionen
Ministries (Government Departments)	Departementen
National Courts Administration	Domstolsverket
National Electrical Safety Board	Elsäkerhetsverket
Swedish Energy Markets Inspectorate	Energimarknadsinspektionen
Export Credits Guarantee Board	Exportkreditnämnden
Swedish Fiscal Policy Council	Finanspolitiska rådet
Financial Supervisory Authority	Finansinspektionen
National Board of Fisheries	Fiskeriverket
National Institute of Public Health	Folkhälsoinstitut, statens
Swedish Research Council for Environment	Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas
National Fortifications Administration	Fortifikationsverket
National Mediation Office	Medlingsinstitutet
Defence Material Administration	Försvarets materielverk
National Defence Radio Institute	Försvarets radioanstalt
Swedish Museums of Military History	Försvarshistoriska museer, statens
National Defence College	Försvarshögskolan
The Swedish Armed Forces	Försvarsmakten
Social Insurance Office	Försäkringskassan
Geological Survey of Sweden	Geologiska undersökning, Sveriges
Geotechnical Institute	Geotekniska institut, statens

The National Rural Development Agency	Glesbygdsverket
Graphic Institute and the Graduate School of Communications	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
The Swedish Broadcasting Commission	Granskningsnämnden för Radio och TV
Swedish Government Seamen's Service	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Ombudsman for the Disabled	Handikappombudsmannen
Board of Accident Investigation	Haverikommission, statens
Courts of Appeal (6)	Hovrätterna (6)
Regional Rent and Tenancies Tribunals (12)	Hyres- och arendenämnder (12)
Committee on Medical Responsibility	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
National Agency for Higher Education	Högskoleverket
Supreme Court	Högsta domstolen
National Institute for Psycho-Social Factors and Health	Institut för psykosocial miljömedicin, statens
National Institute for Regional Studies	Institut för tillväxtpolitiska studier
Swedish Institute of Space Physics	Institutet för rymdfysik
International Programme Office for Education and Training	Internationella programkontoret för utbildningsområdet
Swedish Migration Board	Migrationsverket
Swedish Board of Agriculture	Jordbruksverk, statens
Office of the Chancellor of Justice	Justitiekanslern
Office of the Equal Opportunities Ombudsman	Jämställdhetsombudsmannen
National Judicial Board of Public Lands and Funds	Kammarkollegiet
Administrative Courts of Appeal (4)	Kammarrätterna (4)

National Chemicals Inspectorate	Kemikalieinspektionen
National Board of Trade	Kommerskollegium
Swedish Agency for Innovation Systems	Verket för innovationssystem (VINNOVA)
National Institute of Economic Research	Konjunkturinstitutet
Swedish Competition Authority	Konkurrensverket
College of Arts, Crafts and Design	Konstfack
College of Fine Arts	Konsthögskolan
National Museum of Fine Arts	Nationalmuseum
Arts Grants Committee	Konstnärsnämnden
National Art Council	Konstråd, statens
National Board for Consumer Policies	Konsumentverket
National Laboratory of Forensic Science	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Prison and Probation Service	Kriminalvården
National Paroles Board	Kriminalvårdsnämnden
Swedish Enforcement Authority	Kronofogdemyndigheten
National Council for Cultural Affairs	Kulturråd, statens
Swedish Coast Guard	Kustbevakningen
National Land Survey	Lantmäteriverket
Royal Armoury	Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
National Food Administration	Livsmedelsverk, statens
The National Gaming Board	Lotteriinspektionen
Medical Products Agency	Läkemedelsverket
County Administrative Courts (24)	Länsrätterna (24)

County Administrative Boards (24)	Länsstyrelserna (24)
National Government Employee and Pensions Board	Pensionsverk, statens
Market Court	Marknadsdomstolen
Swedish Meteorological and Hydrological Institute	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Modern Museum	Moderna museet
Swedish National Collections of Music	Musiksamlingar, statens
Swedish Agency for Disability Policy Coordination	Myndigheten för handikappolitisk samordning
Swedish Agency for Networks and Cooperation in Higher Education	Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
Commission for state grants to religious communities	Nämnden för statligt stöd till trossamfun
Museum of Natural History	Naturhistoriska riksmuseet
National Environmental Protection Agency	Naturvårdsverket
Scandinavian Institute of African Studies	Nordiska Afrikainstitutet
Nordic School of Public Health	Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap
Recorders Committee	Notarienämnden
Swedish National Board for Intra Country Adoptions	Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
Swedish Agency for Economic and Regional Growth	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Court of Patent Appeals	Patentbesvärsrätten
Patents and Registration Office	Patent- och registreringsverket

Swedish Population Address Register Board	Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden
Swedish Polar Research Secretariat	Polarforskningssekretariatet
Press Subsidies Council	Presstödsnämnden
The Council of the European Social Fund in Sweden	Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
The Swedish Radio and TV Authority	Radio- och TV-verket
Government Offices	Regeringskansliet
Supreme Administrative Court	Regeringsrätten
Central Board of National Antiquities	Riksantikvarieämbetet
National Archives	Riksarkivet
Bank of Sweden	Riksbanken
Parliamentary Administrative Office	Riksdagsförvaltningen
The Parliamentary Ombudsmen	Riksdagens ombudsmän, JO
The Parliamentary Auditors	Riksdagens revisorer
National Debt Office	Riksgäldskontoret
National Police Board	Rikspolisstyrelsen
National Audit Bureau	Riksrevisionen
Travelling Exhibitions Service	Riksutställningar, Stiftelsen
National Space Board	Rymdstyrelsen
Swedish Council for Working Life and Social Research	Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
National Rescue Services Board	Räddningsverk, statens
Regional Legal-aid Authority	Rättshjälpsmyndigheten

National Board of Forensic Medicine	Rättsmedicinalverket
Sami (Lapp) School Board	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Sami (Lapp) Schools	
National Maritime Administration	Sjöfartsverket
National Maritime Museums	Maritima museer, statens
Swedish Commission on Security and Integrity Protection	Säkerhets- och intregritetsskyddsnämnden
Swedish Tax Agency	Skatteverket
National Board of Forestry	Skogsstyrelsen
National Agency for Education	Skolverk, statens
Swedish Institute for Infectious Disease Control	Smittskyddsinstitutet
National Board of Health and Welfare	Socialstyrelsen
National Inspectorate of Explosives and Flammables	Sprängämnesinspektionen
Statistics Sweden	Statistiska centralbyrån
Agency for Administrative Development	Statskontoret
Swedish Radiation Safety Authority	Strålsäkerhetsmyndigheten
Swedish International Development Cooperation Authority	Styrelsen för internationellt utvecklings- samarbete, SIDA
National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment	Styrelsen för psykologiskt försvar
Swedish Board for Accreditation	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Swedish Institute	Svenska Institutet, stiftelsen
Library of Talking Books and Braille Publications	Talboks- och punktskriftsbiblioteket

District and City Courts (97)	Tingsrätterna (97)
Judges Nomination Proposal Committee	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Armed Forces' Enrolment Board	Totalförsvarets pliktverk
Swedish Defence Research Agency	Totalförsvarets forskningsinstitut
Swedish Board of Customs	Tullverket
Swedish Tourist Authority	Turistdelegationen
The National Board of Youth Affairs	Ungdomsstyrelsen
Universities and University Colleges	Universitet och högskolor
Aliens Appeals Board	Utlänningsnämnden
National Seed Testing and Certification Institute	Utsädeskontroll, statens
Swedish National Road Administration	Vägverket
National Water Supply and Sewage Tribunal	Vatten- och avloppsnämnd, statens
National Agency for Higher Education	Verket för högskoleservice (VHS)
Swedish Agency for Economic and Regional Development	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Swedish Research Council	Vetenskapsrådet'
National Veterinary Institute	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Swedish National Road and Transport Research Institute	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
National Plant Variety Board	Växtsortnämnd, statens
Swedish Prosecution Authority	Åklagarmyndigheten
Swedish Emergency Management Agency	Krisberedskapsmyndigheten
Board of Appeals of the Manna Mission	Överklagandenämnden för nämndemannauppdrag

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Cabinet Office

Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Competition Commission

Gas and Electricity Consumers' Council

Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

British Library

British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

- Agricultural Dwelling House Advisory Committees
- Agricultural Land Tribunals
- Agricultural Wages Board and Committees
- Cattle Breeding Centre
- Countryside Agency
- Plant Variety Rights Office
- Royal Botanic Gardens, Kew
- Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

- Dental Practice Board
- National Health Service Strategic Health Authorities
- NHS Trusts
- Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

Higher Education Funding Council for England

National Weights and Measures Laboratory

Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

Disability Living Allowance Advisory Board

Independent Tribunal Service

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Occupational Pensions Regulatory Authority

Regional Medical Service

Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

Defence Equipment & Support

Meteorological Office

Ministry of Justice

Boundary Commission for England

Combined Tax Tribunal

Council on Tribunals

Court of Appeal - Criminal

Employment Appeals Tribunal

Employment Tribunals

HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeals Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (England and Wales)

Office of the Social Security Commissioners

Parole Board and Local Review Committees

Pensions Appeal Tribunals

Public Trust Office

Supreme Court Group (England and Wales)

Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

- Crown Solicitor's Office
- Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
- Forensic Science Laboratory of Northern Ireland

Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Service of Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

- Architecture and Design Scotland
- Crofters Commission
- Deer Commission for Scotland
- Lands Tribunal for Scotland
- National Galleries of Scotland
- National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary

Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Office of the Secretary of State for Wales)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

Euroopan unionin liitettä 19-1 koskevat huomautukset

1. Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien hankintayksiköiden sellaisten tavaroiden tai palvelujen hankintaa, jotka eivät itsessään kuulu tämän luvun soveltamisalaan, ei pidetä tämän sopimuksen piiriin kuuluvana hankintana.

2. Ilmaisu 'Euroopan unionin jäsenvaltioiden hankintaviranomaiset' sisältää minkä tahansa Euroopan unionin jäsenvaltion hankintaviranomaisen alaisuudessa olevan yksikön edellyttäen, että kyseinen yksikkö ei ole erillinen oikeushenkilö.

3. Puolustus- ja turvallisuusalan hankintayksiköiden hankintojen osalta sopimuksen piiriin kuuluvat vain liitteeseen 19-4 liitetyn luettelon sisältämät muut kuin arkaluonteiset ja sotilaalliset materiaalit.

LIITE 19-2

Keskushallintoa alemman tason yksiköt,
jotka tekevät hankintoja tämän luvun määräysten mukaisesti

A jakso: Kaikki alueelliset tai paikalliset hankintaviranomaiset

1. Kaikki asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 (NUTS-asetus) määritellyt hallinnollisten yksikköjen hankintaviranomaiset.

2. Tämän luvun soveltamiseksi 'alueellisilla hankintaviranomaisilla' tarkoitetaan asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 (NUTS-asetus) tarkoitettujen NUTS-tasojen 1 ja 2 hallinnollisten yksikköjen hankintaviranomaisia.

3. Tämän luvun soveltamiseksi 'paikallisilla hankintaviranomaisilla' tarkoitetaan asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 (NUTS-asetus) tarkoitettujen NUTS-tason 3 hallinnollisten yksikköjen tai pienempien hallinnollisten yksikköjen hankintaviranomaisia.

Tavarat Liitteen 19-4 mukaisesti Kynnysarvot	200 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut Liitteen 19-5 mukaisesti Kynnysarvot	200 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut ja käyttöoikeusurakat Liitteen 19-6 mukaisesti Kynnysarvot	5 000 0000 erityisnosto-oikeutta

B jakso: Kaikki hankintaviranomaiset, jotka ovat Euroopan unionin hankintadirektiivissä tarkoitettuja julkisoikeudellisia laitoksia

Tavarat Liitteen 19-4 mukaisesti Kynnysarvot – sairaalat, koulut, yliopistot ja sosiaalipalveluja tarjoavat yksiköt (asuminen, sosiaaliturva, päivähoito), jotka ovat julkisoikeudellisia laitoksia:	200 000 erityisnosto-oikeutta
muut yksiköt:	355 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut Liitteen 19-5 mukaisesti Kynnysarvot – sairaalat, koulut, yliopistot ja sosiaalipalveluja tarjoavat yksiköt (asuminen, sosiaaliturva, päivähoito), jotka ovat julkisoikeudellisia laitoksia:	200 000 erityisnosto-oikeutta
muut yksiköt:	355 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut ja käyttöoikeusurakat Liitteen 19-6 mukaisesti Kynnysarvot	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

'Julkisoikeudellisella laitoksella' tarkoitetaan mitä tahansa laitosta,

a) joka on nimenomaan perustettu vastaamaan yleisen edun mukaisiin tarpeisiin ja joka ei harjoita teollista tai kaupallista toimintaa;

b) joka on oikeushenkilö; ja

c) jonka rahoituksesta suurin osa on peräisin valtiolta, alueellisilta tai paikallisilta viranomaisilta taikka muilta julkisoikeudellisilta laitoksilta tai jonka johto on näiden laitosten valvonnan alainen taikka jonka hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenistä valtio tai alueellinen tai paikallinen viranomainen taikka muu julkisoikeudellinen laitos nimittää enemmän kuin puolet.

Euroopan unionin liitettä 19-2 koskevat huomautukset

1. Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien hankintayksiköiden sellaisten tavaroiden tai palvelujen hankintaa, jotka eivät itsessään kuulu tämän luvun soveltamisalaan, ei pidetä tämän sopimuksen piiriin kuuluvana hankintana.

2. Euroopan unioni on valmis sisällyttämään liitteessä 19-2 olevat helposti tunnistettavat julkisoikeudellisten laitosten (jotka toimivat senkaltaisilla aloilla kuin sosiaalipalvelut ja kirjastot) ryhmät alemman kynnysarvon (200 000 erityisnosto-oikeutta) piiriin, jos Kanada osoittaa, että samaa kynnysarvoa sovelletaan samantyyppisiin yksiköihin Kanadassa.

LIITE 19-3

Yleishyödylliset laitokset, jotka tekevät hankintoja tämän luvun määräysten mukaisesti

Tavarat Liitteen 19-4 mukaisesti Kynnysarvot	400 000 erityisnosto-oikeutta
Palvelut Liitteen 19-5 mukaisesti Kynnysarvot	400 000 erityisnosto-oikeutta
Rakennusalan palvelut ja käyttöoikeusurakat Liitteen 19-6 mukaisesti Kynnysarvot	5 000 000 erityisnosto-oikeutta

Kaikki hankintayksiköt, joiden hankinnat kuuluvat julkisia palveluja koskevan Euroopan unionin direktiivin soveltamisalaan ja jotka ovat hankintaviranomaisia (esimerkiksi liitteiden 19-1 ja 19-2 soveltamisalaan kuuluvat viranomaiset) tai julkisia yrityksiä[23] ja joiden toimintaan sisältyy jokin seuraavista tai niiden yhdistelmä:

a) sellaisten pysyvien verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota juomaveden tuotantoon, kuljetukseen tai jakeluun liittyviä julkisia palveluja, tai juomaveden toimittaminen tällaisiin verkkoihin[24];

b) sellaisten pysyvien verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota sähkön, kaasun ja lämmön tuotantoon, kuljetukseen tai jakeluun liittyviä julkisia palveluja, tai sähkön, kaasun ja lämmön toimittaminen tällaisiin verkkoihin;

---

23 Julkisia palveluja koskevassa Euroopan unionin direktiivissä 'julkisella yrityksellä' tarkoitetaan yritystä, johon hankintaviranomaiset voivat suoraan tai välillisesti käyttää määräysvaltaa omistuksen, rahoitusosuuden tai yritystä koskevien sääntöjen perusteella. Hankintaviranomaisilla katsotaan olevan määräysvalta, jos ne suoraan tai välillisesti
a) omistavat enemmistön kyseisen yrityksen merkitystä pääomasta;
b) hallitsevat enemmistöä yrityksen osakkeisiin perustuvista äänioikeuksista; tai
c) voivat nimittää yli puolet yrityksen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenistä.

24 Selkeyden vuoksi todetaan, että jos ja kun tällaisiin verkkoihin sisältyy jäteveden poisto ja käsittely, kyseinen toimintojen osa kuuluu myös tämän sopimuksen piiriin.

c) sellaisten verkkojen[25] tarjoaminen ja ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota julkisia kaupunkiliikenteen kuljetuspalveluja kaupunkirautateiden, automatisoitujen järjestelmien, raitioteiden, johdinautojen, linja-autojen ja kaapeliratojen avulla[26];

d) sellaisten verkkojen tarjoaminen tai ylläpito, joiden tarkoituksena on tarjota julkisia kuljetuspalveluja rautateitse.

Euroopan unionin liitettä 19-3 koskevat huomautukset

1. Sopimukset, jotka on myönnetty sellaisen edellä mainitun toiminnan harjoittamiseksi, joka on avoin kilpailulle kyseisillä markkinoilla, eivät kuulu tämän sopimuksen piiriin.

2. Tämän luvun määräyksiä ei sovelleta sellaisiin tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien hankintayksiköiden tekemiin sopimuksiin,

   a) joiden tavoitteena on veden ja energiavarojen tai energiantuotannossa tarvittavien polttoaineiden ostaminen;

   b) joilla on muita tavoitteita kuin tässä liitteessä lueteltujen toimien toteuttaminen tai kyseisten toimien toteuttaminen Euroopan talousalueeseen kuulumattomissa maissa;

---

25 Kuljetuspalvelujen verkon katsotaan olevan kyseessä, kun palvelua tarjotaan Euroopan unionin jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen asettamin edellytyksin, jotka voivat koskea liikennöitäviä linjoja, käytettävissä olevaa kuljetuskapasiteettia tai vuorotiheyttä.

26 Joukkoliikenteen ajoneuvojen hankinnassa kanadalaisille tarjoajille on myönnettävä yhtä edullinen kohtelu kuin Euroopan unionin tarjoajille tai muille kolmansien maiden tarjoajille. Joukkoliikennevälineellä tarkoitetaan julkisessa liikenteessä käytettävää raitiovaunua, linja-autoa, johdinautoa, metrovaunua, kevytmetrovaunua taikka matkustajaliikenteen metro- tai rautatieveturia.

c) joiden tavoitteena on jälleenmyynti tai vuokraaminen kolmansille osapuolille, jos hankintayksiköllä ei ole erityistä tai yksinomaista oikeutta myydä tai vuokrata kyseisten sopimusten kohdetta ja jos muilla yksiköillä on oikeus myydä tai vuokrata sopimuksen kohde samoilla ehdoilla kuin hankintayksiköllä.

3. Muun hankintayksikön kuin hankintaviranomaisen suorittamaa juomaveden tai sähkön toimittamista yleisön palvelemiseen tarkoitettuihin verkkoihin ei pidetä tämän liitteen a tai b alakohdassa tarkoitettuna toimintana, jos

a) kyseinen yksikkö tuottaa juomavettä tai sähköä siksi, että niiden kulutus on välttämätöntä jonkin muun kuin tämän liitteen a–d alakohdassa tarkoitetun toiminnan harjoittamista varten; ja

b) toimittaminen yleiseen verkkoon riippuu ainoastaan yksikön omasta kulutuksesta eikä ole ylittänyt 30:tä prosenttia yksikön juomaveden tai energian kokonaistuotannosta laskettuna viimeksi kuluneiden kolmen vuoden tuotannon keskimäärän mukaan, kuluva vuosi mukaan luettuna.

4. Muun hankintayksikön kuin hankintaviranomaisen suorittamaa kaasun tai lämmön toimittamista julkisen palvelun verkkoihin ei pidetä tämän liitteen b alakohdassa tarkoitettuna toimintana, jos

a) kyseisen yksikön suorittama kaasun tai lämmön tuottaminen on välttämätön seuraus muusta kuin tämän liitteen a–d alakohdassa tarkoitetusta toiminnasta; ja

b) yleiseen verkkoon toimittamisen yksinomaisena tavoitteena on tällaisen tuotannon hyödyntäminen taloudellisesti ja tämän toiminnan osuus on enintään 20 prosenttia yksikön liikevaihdosta laskettuna viimeksi kuluneiden kolmen vuoden keskimääräisen liikevaihdon mukaan, kuluva vuosi mukaan lukien.

5. a) Mikäli b alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät, tämän luvun määräyksiä ei sovelleta hankintasopimuksiin, jotka

i) hankintayksikkö myöntää sidosyritykselle[27]; tai

ii) yksinomaan useista hankintayksiköistä koostuva, tämän liitteen a–d alakohdassa tarkoitettua toimintaa harjoittava yhteisyritys myöntää jollekin yritykselle, joka on sidoksissa näihin hankintayksiköihin.

[27] '**Sidosyrityksellä**' tarkoitetaan yritystä, jonka vuosittaiset tilinpäätökset konsolidoidaan hankintayksiköiden tilinpäätösten kanssa konsolidoiduista tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 83/349/ETY vaatimusten mukaisesti, tai tämän direktiivin soveltamisalaan kuulumattomien yksiköiden ollessa kyseessä yritystä, johon hankintayksikkö voi suoraan taikka välillisesti käyttää määräysvaltaa taikka joka voi käyttää määräysvaltaa hankintayksikköön tai joka on hankintayksikkönä toisen yrityksen määräysvallan alainen omistuksen, rahoitusosuuden tai yritystä koskevien sääntöjen nojalla.

b) Edellä olevaa a alakohtaa sovelletaan palvelujen tai tavaroiden hankintasopimuksiin, jos vähintään 80 prosenttia sidosyrityksen kolmen viimeksi kuluneen vuoden aikana palvelujen tai tavaroiden toimittamisen alalla saavuttamasta keskimääräisestä liikevaihdosta muodostuu näiden palvelujen tai tavaroiden toimittamisesta yrityksille, joihin se on sidoksissa[28].

6. Tätä lukua ei sovelleta hankintasopimuksiin, jotka

a) yksinomaan useista hankintayksiköistä koostuva, tämän liitteen a–d alakohdassa tarkoitettua toimintaa harjoittava yhteisyritys myöntää yhdelle tällaiselle hankintayksikölle; tai

b) hankintayksikkö myöntää sellaiselle yhteisyritykselle, johon se kuuluu, edellyttäen, että yhteisyritys on perustettu kyseisen toiminnan harjoittamiseksi vähintään kolmen vuoden ajaksi ja että yhteisyrityksen perustamisasiakirjassa todetaan yhteisyrityksen muodostavien hankintayksiköiden kuuluvan siihen vähintään saman ajan.

7. Tätä lukua ei sovelleta tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien hankintayksikköjen tekemiin hankintoihin, jotka liittyvät jonkin maantieteellisen alueen hyödyntämiseen öljyn tai kaasun taikka hiilen tai muiden kiinteiden polttoaineiden etsimiseksi tai talteenottamiseksi.

[28] Jos sidosyrityksen perustamisajankohdan tai toiminnan aloittamisen ajankohdan vuoksi liikevaihtotietoja kolmelta viimeksi kuluneelta vuodelta ei ole käytettävissä, riittää, että kyseinen yritys osoittaa tässä kohdassa tarkoitetun liikevaihdon toteutumisen todennäköiseksi, muun muassa esittämällä tietoja tulevasta liiketoiminnasta.

LIITE 19-4

Tavarat

1. Tätä lukua sovelletaan kaikkeen liitteissä 19-1–19-3 lueteltujen yksiköiden hankkimien tavaroiden hankintaan, jollei tässä luvussa toisin määrätä.

2. Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvat ainoastaan jäljempänä täsmennetyissä yhdistetyn nimikkeistön (CN) ryhmissä kuvatut tarvikkeet ja laitteet, joita hankkivat Belgian, Bulgarian, Tšekin, Tanskan, Saksan, Viron, Kreikan, Kroatian, Espanjan, Ranskan, Irlannin, Italian, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Luxemburgin, Unkarin, Maltan, Alankomaiden, Itävallan, Puolan, Portugalin, Romanian, Slovenian, Slovakian, Suomen, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan puolustusministeriöt ja jotka kuuluvat tämän sopimuksen piiriin:

25 ryhmä:	Suola, rikki, maa- ja kivilajit, kipsi, kalkki ja sementti
26 ryhmä:	Malmit, kuona ja tuhka
27 ryhmä:	Kivennäispolttoaineet, kivennäisöljyt ja niiden tislaustuotteet, bitumiset aineet, kivennäisvahat paitsi: ex 27.10: erikoispolttoaineet
28 ryhmä:	Kemialliset alkuaineet ja epäorgaaniset yhdisteet, jalometallien, harvinaisten maametallien, radioaktiivisten alkuaineiden ja isotooppien orgaaniset ja epäorgaaniset yhdisteet paitsi: ex 28.09: räjähdysaineet ex 28.13: räjähdysaineet ex 28.14: kyynelkaasu ex 28.28: räjähdysaineet ex 28.32: räjähdysaineet ex 28.39: räjähdysaineet ex 28.50: myrkkytuotteet ex 28.51: myrkkytuotteet ex 28.54: räjähdysaineet

29 ryhmä:	Orgaaniset kemialliset yhdisteet paitsi: ex 29.03: räjähdysaineet ex 29.04: räjähdysaineet ex 29.07: räjähdysaineet ex 29.08: räjähdysaineet ex 29.11: räjähdysaineet ex 29.12: räjähdysaineet ex 29.13: myrkkytuotteet ex 29.14: myrkkytuotteet ex 29.15: myrkkytuotteet ex 29.21: myrkkytuotteet ex 29.22: myrkkytuotteet ex 29.23: myrkkytuotteet ex 29.26: räjähdysaineet ex 29.27: myrkkytuotteet ex 29.29: räjähdysaineet
30 ryhmä:	Farmaseuttiset tuotteet
31 ryhmä:	Lannoitteet
32 ryhmä:	Parkitus- ja väriuutteet, tanniinit ja niiden johdannaiset, värit, pigmentit ja muut väriaineet, maalit ja lakat, kitti sekä muut täyte- ja tiivistystahnat, painovärit, muste ja tussi
33 ryhmä:	Haihtuvat öljyt ja resinoidit, hajuste-, kosmeettiset ja toalettivalmisteet
34 ryhmä:	Saippua ja suopa, orgaaniset pinta-aktiiviset aineet, pesuvalmisteet, voiteluvalmisteet, tekovahat, valmistetut vahat, kiillotus-, hankaus- ja puhdistusvalmisteet, kynttilät ja niiden kaltaiset tuotteet, muovailumassat, "hammasvahat"
35 ryhmä:	Valkuaisaineet, liimat ja liisterit, entsyymit
37 ryhmä:	Valokuvaus- ja elokuvausvalmisteet
38 ryhmä:	Erinäiset kemialliset tuotteet paitsi: ex 38.19: myrkkytuotteet

39 ryhmä:	Muovit, myös tekohartsit, selluloosaesterit ja -eetterit sekä näistä valmistetut tavarat
40 ryhmä:	Kumi, synteettinen kumi, faktis ja näistä valmistetut tavarat paitsi: ex 40.11: luodinkestävät renkaat
41 ryhmä:	Raakavuodat ja -nahat (muut kuin turkisnahat) sekä muokattu nahka
42 ryhmä:	Nahkatavarat, satula- ja valjasteokset, matkatarvikkeet, käsilaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet, suolesta valmistetut tavarat (muu kuin silkkitoukan gut)
43 ryhmä:	Turkisnahat ja tekoturkikset, niistä valmistetut tavarat
44 ryhmä:	Puu ja puusta valmistetut tavarat, puuhiili
45 ryhmä:	Korkki ja korkkitavarat
46 ryhmä:	Oljesta, espartosta tai muista punonta- tai palmikointiaineista valmistetut tavarat, kori- ja punontateokset
47 ryhmä:	Paperinvalmistusaineet
48 ryhmä:	Paperi, kartonki ja pahvi, paperimassa-, paperi-, kartonki- ja pahvitavarat
49 ryhmä:	Kirjat, sanomalehdet, kuvat ja muut painotuotteet, käsikirjoitukset, konekirjoitukset ja työpiirustukset
65 ryhmä:	Päähineet ja niiden osat
66 ryhmä:	Sateenvarjot, päivänvarjot, kävelykepit, ruoskat, ratsupiiskat sekä niiden osat
67 ryhmä:	Valmistetut höyhenet ja untuvat sekä höyhenistä tai untuvista valmistetut tavarat, tekokukat, hiuksista valmistetut tavarat
68 ryhmä:	Kivestä, kipsistä, sementistä, asbestista, kiilteestä tai niiden kaltaisesta aineesta valmistetut tavarat
69 ryhmä:	Keraamiset tuotteet
70 ryhmä:	Lasi ja lasitavarat
71 ryhmä:	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, jalo- ja puolijalokivet, jalometallit, jalometallilla pleteroidut metallit ja näistä valmistetut tavarat; epäaidot korut

73 ryhmä:	Rauta- ja terästavarat
74 ryhmä:	Kupari ja kuparitavarat
75 ryhmä:	Nikkeli ja nikkelitavarat
76 ryhmä:	Alumiini ja alumiinitavarat
77 ryhmä:	Magnesium ja beryllium
78 ryhmä:	Lyijy ja lyijytavarat
79 ryhmä:	Sinkki ja sinkkitavarat
80 ryhmä:	Tina ja tinatavarat
81 ryhmä:	Muut epäjalot metallit ja niistä valmistetut tavarat
82 ryhmä:	Työkalut ja -välineet sekä veitset, lusikat ja haarukat, epäjaloa metallia, niiden epäjaloa metallia olevat osat paitsi: ex 82.05: työkalut ex 82.07: työkalut, osat
83 ryhmä:	Erinäiset epäjalosta metallista valmistetut tavarat
84 ryhmä:	Höyrykattilat, koneet ja mekaaniset laitteet, niiden osat paitsi: ex 84.06: moottorit ex 84.08: muut moottorit ex 84.45: koneet ex 84.53: automaattiset tietojenkäsittelykoneet ex 84.55: nimikkeeseen 84.53 kuuluvien koneiden osat ex 84.59: ydinreaktorit
85 ryhmä:	Sähkökoneet ja -laitteet sekä niiden osat paitsi: ex 85.13: teleliikennelaitteet ex 85.15: lähettimet

86 ryhmä:	Rautatieveturit, raitiomoottorivaunut ja muu liikkuva kalusto sekä niiden osat, rautatie- ja raitiotieradan varusteet ja kiinteät laitteet sekä niiden osat, kaikenlaiset liikennemerkinantolaitteet (ei sähköllä toimivat)
	paitsi:
	ex 86.02: panssaroidut veturit, sähkökäyttöiset
	ex 86.03: muut panssaroidut veturit
	ex 86.05: panssaroidut vaunut
	ex 86.06: korjausvaunut
	ex 86.07: vaunut
87 ryhmä:	Kuljetusvälineet ja kulkuneuvot, muut kuin rauta- tai raitioteiden liikkuvaan kalustoon kuuluvat, sekä niiden osat ja tarvikkeet
	paitsi:
	ex 87.08: tankit ja muut panssariajoneuvot
	ex 87.01: traktorit
	ex 87.02: sotilasajoneuvot
	ex 87.03: huoltoautot
	ex 87.09: moottoripyörät
	ex 87.14: perävaunut
89 ryhmä:	Alukset ja uivat rakenteet
	paitsi:
	ex 89.01 A: sotalaivat
90 ryhmä:	Optiset, valokuvaus-, elokuva-, mittaus-, tarkistus-, tarkkuus-, lääketieteelliset tai kirurgiset kojeet ja laitteet, niiden osat
	paitsi:
	ex 90.05: kiikarit
	ex 90.13: erinäiset kojeet, laserit
	ex 90.14: etäisyysmittarit
	ex 90.28: sähköiset ja elektroniset mittauskojeet
	ex 90.11: mikroskoopit
	ex 90.17: lääketieteelliset kojeet
	ex 90.18: hoitomekaaniset laitteet
	ex 90.19: ortopediset välineet
	ex 90.20: röntgenlaitteet

91 ryhmä:	Kellot ja niiden osat
92 ryhmä:	Soittimet, äänen tallennus- tai toistolaitteet, televisiokuvan tai -äänen tallennus- tai toistolaitteet sekä tällaisten tavaroiden osat ja tarvikkeet
94 ryhmä:	Huonekalut ja niiden osat, vuoteiden joustinpohjat ja vuodevarusteet, kuten patjat ja tyynyt, sekä niiden kaltaiset pehmustetut sisustustavarat paitsi: ex 94.01 A: ilma-alusten istuimet
95 ryhmä:	Veisto- ja muovailuaineesta valmistetut teokset
96 ryhmä:	Luudat, harjat, puuterihuiskut ja seulat
98 ryhmä:	Erinäiset tavarat

LIITE 19-5

Palvelut

Asiakirjassa MTN.GNS/W/120 olevassa yleisessä palvelutoimintojen luettelossa mainituista palveluista seuraavat:

Palvelu	***CPC-viite***
Henkilökohtaisten ja kotitaloustavaroiden korjauspalvelut	633
Kaupalliset kuriiripalvelut (ml. multimodaaliset palvelut)	7512
Organisaatioiden välinen tiedonsiirto (EDI) Sähköposti Parannetut tai lisäarvofaksipalvelut, ml. etappivälitys (store and forward, store and retrieve) Koodin ja protokollan muuntaminen Verkkotiedonhaku ja -tietokantahaku Puheposti	7523
Kiinteistöalan palvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti	822
Tietokonelaitteistojen asennukseen liittyvät konsultointipalvelut	841
Ohjelmistojen asennuspalvelut, ml. tietojärjestelmiä ja ohjelmistoja koskevat konsultointipalvelut, systeemianalyysi-, suunnittelu-, ohjelmointi- ja ylläpitopalvelut	842
Tietojenkäsittelypalvelut, ml. tietojenkäsittely- ja taulukointipalvelut ja tietojenkäsittelylaitteistojen hallintapalvelut Sähköinen tietojen ja/tai datan käsittely (ml. tapahtumakäsittely)	843

Palvelu	***CPC-viite***
Tietokantapalvelut	844
Toimistokoneiden ja -laitteiden, ml. tietokoneet, huolto- ja korjauspalvelut	845
Muut tietokonepalvelut	849
Yleishallinnon konsultointipalvelut	86501
Markkinoinnin konsultointipalvelut	86503
Henkilöstöhallinnon konsultointipalvelut	86504
Tuotannonhallinnan konsultointipalvelut	86505
Liikkeenjohdon konsultointipalveluihin liittyvät palvelut (paitsi välimies- ja sovittelupalvelut)	866
Arkkitehtipalvelut	8671
Tekniset palvelut	8672
Tekniset kokonaispalvelut (pl. 86731 Tekniset kokonaispalvelut liikennettä ja infrastruktuuria koskevissa avaimet käteen -projekteissa)	8673
Kaupunkisuunnittelu- ja maisemasuunnittelupalvelut	8674
Tekniset testaus- ja analysointipalvelut, myös laadunvalvonta- ja tarkastuspalvelut (paitsi FSC-luokkaan 58 liittyen ja liikennevälineet)	8676
Rakennusten puhtaanapitopalvelut	874
Metallituotteiden, koneiden ja laitteiden korjauspalvelut	8861 –8864 ja 8866
Viemäri- ja jätehuolto, puhtaanapito ja vastaavat palvelut	94

Euroopan unionin liitettä 19-5 koskevat huomautukset

1. Liitteen 19-2 soveltamisalaan kuuluvien hankintayksikköjen osalta kynnysarvot ovat 355 000 erityisnosto-oikeutta, kun yksikkö hankkii sellaisiin luottamuksellisiin tietoihin liittyviä konsultointipaveluja, joiden paljastumisen voi kohtuudella odottaa vaarantavan valtioiden luottamuksen, haittaavan taloutta tai muuten olevan yleisen edun vastaista.

2. Tätä lukua ei sovelleta palveluihin, jotka yksiköiden on hankittava toiselta yksiköltä julkaistujen lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten nojalla annetun yksinoikeuden perusteella.

3. Jos julkisia hankintoja koskevan Euroopan unionin lainsäädännön meneillään oleva tarkistus johtaa kyseisen lainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien palvelujen ja palveluja koskevien käyttöoikeussopimusten alan laajentamiseen, Euroopan unioni on valmis aloittamaan neuvottelut Kanadan kanssa tämän luvun soveltamisalaan kuuluvien palvelujen ja palveluja koskevien käyttöoikeussopimusten vastavuoroisen kattavuuden laajentamiseksi.

LIITE 19-6

Rakennusalan palvelut ja käyttöoikeusurakat

A jakso: Rakennusalan palvelut

Määritelmä:

Rakennuspalvelusopimuksella tarkoitetaan sopimusta, jonka kohteena on jokin CPC-luokituksen alajaksossa 51 tarkoitettu millä mahdollisella tavalla tahansa suoritettava maa- ja vesirakentamiseen tai rakennusten tai rakennelmien rakentamiseen liittyvä työsuorite.

CPC-luokituksen alajakso 51:

Kaikki alajaksossa 51 luetellut palvelut.

B jakso: Käyttöoikeusurakat

Silloin kun käyttöoikeusurakan myöntää liitteissä 19-1 ja 19-2 mainittu yksikkö, urakkaan sovelletaan ainoastaan tämän luvun 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (lukuun ottamatta 3 kohdan e ja l alakohtaa), 19.15 (lukuun ottamatta 3 ja 4 kohtaa) ja 19.17 artiklaa.

LIITE 19-7

Yleiset huomautukset

1. Tätä lukua ei sovelleta

a) i) maatalouden tukiohjelmien ja elintarvikeohjelmien edistämiseksi tehtyyn maataloustuotteiden hankintaan (esimerkiksi elintarvikeapu, kiireellinen hätäapu mukaan luettuna), ja

ii) radio- ja televisiotoiminnan harjoittajien ohjelmien ostoa, kehittämistä, tuotantoa tai yhteistuotantoa koskeviin hankintoihin sekä lähetysaikaa koskeviin sopimuksiin;

b) liitteiden 19-1 ja 19-2 soveltamisalaan kuuluvien hankintayksiköiden juomavesi-, energia-, liikenne- ja postialaan liittyvien toimien hankintaan, paitsi jos ne kuuluvat liitteen 19-3 soveltamisalaan;

c) laivanrakennukseen ja huoltoon liittyviin hankintoihin, jotka toteuttavat seuraavat tahot:

i) liitteen 19-3 soveltamisalaan kuuluvat hankintayksiköt;

ii) liitteen 19-2 soveltamisalaan kuuluvat julkisoikeudelliset laitokset; ja

iii) liitteessä 19-2 olevan B jakson soveltamisalaan kuuluvat paikalliset hankintaviranomaiset (määritellään kyseisessä jaksossa NUTS-tason 3 hallinnollisiksi yksiköiksi tai pienemmiksi hallinnollisiksi yksiköiksi); tai

d) tavaroihin ja palveluihin, jotka tämän sopimuksen piiriin kuuluva yksikkö hankkii sisäisesti tai jotka yksi tämän sopimuksen piiriin kuuluva yksikkö toimittaa toiselle tämän sopimuksen piiriin kuuluvalle yksikölle.

2. Ahvenanmaan osalta sovelletaan Suomen liittymisestä Euroopan unioniin tehdyn sopimuksen Ahvenanmaasta tehdyn pöytäkirjan N:o 2 erityisehtoja.

3. Euroopan unioni tarjoaa kanadalaisten toimittajien käyttöön sopimusta edeltävät muutoksenhakukeinot tämän luvun 19.17 artiklan mukaisesti kymmenen ensimmäisen vuoden ajan tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen. Sopimusta edeltävien muutoksenhakukeinojen tarjoaminen kanadalaisten toimittajien käyttöön riippuu sen jälkeen 19.17 artiklan 8 kohdassa määrättyjen neuvottelujen tuloksesta.

LIITE 19-8

Julkaisuvälineet

A jakso:

Sähköiset julkaisut tai paperijulkaisut, joita käytetään 19.5 artiklan nojalla niiden lakien, määräysten, oikeuden päätösten, yleisesti sovellettavaksi tarkoitettujen hallinnollisten päätösten, sopimusten vakioehtojen ja menettelyjen julkaisemiseen, jotka koskevat tämän sopimuksen piiriin kuuluvia julkisia hankintoja:

1. BELGIA

1.1 Lait, kuninkaan vahvistamat asetukset, ministeriöiden määräykset ja kiertokirjeet:

1. le Moniteur Belge

1.2 Oikeuskäytäntö:

1. Pasicrisie

2. BULGARIA

2.1 Lait ja määräykset:

1. Държавен вестник (valtion virallinen lehti)

2.2 Oikeuden päätökset:

1. http://www.sac.government.bg

2.3 Yleisesti sovellettavat hallinnolliset päätökset ja kaikki menettelytavat:

1. http://www.aop.bg

2. http://www.cpc.bg.

3. TŠEKKI

3.1 Lait ja määräykset:

1. Tšekin lakikokoelma

3.2 Kilpailunsuojeluviraston päätökset

1. Kilpailunsuojeluviraston päätöskokoelma

4. TANSKA

4.1 Lait ja määräykset:

1. Lovtidende

4.2 Oikeuden päätökset:

1. Ugeskrift for Retsvaesen

4.3 Hallinnolliset päätökset ja menettelyt:

1. Ministerialtidende

4.4 Julkisia hankintoja käsittelevän valituslautakunnan päätökset

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

5. SAKSA

5.1 Lait ja määräykset:

1. Bundesgesetzblatt

2. Bundesanzeiger

5.2 Oikeuden päätökset:

1. Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte

6. VIRO

6.1 Lait, asetukset ja yleisesti sovellettavat hallinnolliset päätökset:

1. Riigi Teataja – http://www.riigiteataja.ee

6.2 Julkisia hankintoja koskevat menettelyt:

1. https://riigihanked.riik.ee

7. IRLANTI

7.1 Lait ja määräykset:

1. Iris Oifigiuil (Irlannin hallituksen virallinen lehti).

8. KREIKKA

8.1 Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothtwn (Kreikan hallituksen virallinen lehti)

9. ESPANJA

9.1 Lainsäädäntö:

1. Boletin Oficial del Estado

9.2 Tuomioistuinten päätökset

1. Ei virallista julkaisua

10. RANSKA

10.1 Lainsäädäntö:

1. Journal Officiel de la République française

10.2 Oikeuskäytäntö:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'État

10.3 Revue des marchés publics

11. KROATIA

11.1 Narodne novine - http://www.nn.hr

12. ITALIA

12.1 Lainsäädäntö:

1. Gazzetta Ufficiale

12.2 Oikeuskäytäntö:

1. Ei virallista julkaisua

13. KYPROS

13.1 Lainsäädäntö:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Tasavallan virallinen lehti)

13.2 Oikeuden päätökset:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (Korkeimman oikeuden päätökset – Julkaisutoimisto)

14. LATVIA

14.1 Lainsäädäntö:

1. Latvijas vēstnesis (virallinen lehti)

15. LIETTUA

15.1 Lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset:

1. Teisės aktų registras (Säädösrekisteri)

15.2 Oikeuden päätökset, oikeuskäytäntö:

1. Liettuan korkeimman oikeuden lehti "Teismų praktika"

2. Liettuan korkeimman hallinto-oikeuden lehti "Administracinių teismų praktika"

16. LUXEMBURG

16.1 Lainsäädäntö:

1. Memorial

16.2 Oikeuskäytäntö:

1. Pasicrisie

17. UNKARI

17.1 Lainsäädäntö:

1. Magyar Közlöny (Unkarin virallinen lehti)

17.2 Oikeuskäytäntö:

1. Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Julkisia hankintoja koskeva lehti – Julkisia hankintoja hoitavan neuvoston virallinen lehti)

18. MALTA

18.1 Lainsäädäntö:

1. Hallituksen virallinen lehti

19. ALANKOMAAT

19.1 Lainsäädäntö:

1. Nederlandse Staatscourant tai Staatsblad

19.2 Oikeuskäytäntö:

1. Ei virallista julkaisua

20. ITÄVALTA

20.1 Lainsäädäntö:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt

2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung

20.2 Oikeuden päätökset:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte – http://ris.bka.gv.at/Judikatur/

21. PUOLA

21.1 Lainsäädäntö:

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Lakikokoelma – Puolan tasavalta)

21.2 Oikeuden päätökset, oikeuskäytäntö:

1. "Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Välimiespaneelin ja Varsovan aluetuomioistuimen päätökset)

22. PORTUGALI

22.1 Lainsäädäntö:

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

22.2 Oikeuskäytäntöä koskevat julkaisut:

1. Boletim do Ministério da Justiça

2. Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo

3. Colectânea de Jurisprudencia Das Relações

23. ROMANIA

23.1 Lait ja määräykset:

1. Monitorul Oficial al României (Romanian virallinen lehti)

23.2 Oikeuden päätökset, yleisesti sovellettavat hallinnolliset päätökset ja muut menettelyt:

1. http://www.anrmap.ro

24. SLOVENIA

24.1 Lainsäädäntö:

1. Slovenian tasavallan virallinen lehti

24.2 Oikeuden päätökset:

1. Ei virallista julkaisua

25. SLOVAKIA

25.1 Lainsäädäntö:

1. Zbierka zákonov (Lakikokoelma)

25.2 Oikeuden päätökset:

1. Ei virallista julkaisua

26. SUOMI

26.1 Suomen Säädöskokoelma – Finlands Författningssamling

27. RUOTSI

27.1 Svensk författningssamling (Ruotsin säädöskokoelma)

28. YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

28.1 Lainsäädäntö:

1. HM Stationery Office

28.2 Oikeuskäytäntö:

1. Law Reports.

28.3 "Public Bodies":

1. HM Stationery Office

B jakso:

Sähköiset julkaisut tai paperijulkaisut, joissa 19.5 artiklan nojalla julkaistaan 19.6 artiklassa, 19.8 artiklan 7 kohdassa ja 19.15 artiklan 2 kohdassa edellytetyt ilmoitukset:

1. BELGIA

1.1 Euroopan unionin virallinen lehti

1.2 Le Bulletin des Adjudications

1.3 Muut erikoisalojen lehdet

2. BULGARIA

2.1 Euroopan unionin virallinen lehti

2.2 Държавен вестник (valtion virallinen lehti) – http://dv.parliament.bg

2.3 Julkisten hankintojen rekisteri – http://www.aop.bg

3. TŠEKKI

3.1 Euroopan unionin virallinen lehti

4. TANSKA

4.1 Euroopan unionin virallinen lehti

5. SAKSA

5.1 Euroopan unionin virallinen lehti

6. VIRO

6.1 Euroopan unionin virallinen lehti

7. IRLANTI

7.1 Euroopan unionin virallinen lehti

7.2 Päivälehdet "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"

8. KREIKKA

8.1 Euroopan unionin virallinen lehti

8.2 Sanomalehdet, talouslehdet, alueelliset lehdet ja alan lehdet

9. ESPANJA

9.1 Euroopan unionin virallinen lehti

10. RANSKA

10.1 Euroopan unionin virallinen lehti

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics

11. KROATIA

11.1 Euroopan unionin virallinen lehti

11.2 Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Kroatian tasavallan julkisten hankintojen sähköinen ilmoitusjärjestelmä)

12. ITALIA

12.1 Euroopan unionin virallinen lehti

13. KYPROS

13.1 Euroopan unionin virallinen lehti

13.2 Tasavallan virallinen lehti

13.3 Paikallislehdet

14. LATVIA

14.1 Euroopan unionin virallinen lehti

14.2 Latvijas vēstnesis (virallinen sanomalehti)

15. LIETTUA

15.1 Euroopan unionin virallinen lehti

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Julkisten hankintojen keskusportaali)

15.3 Liettuan tasavallan virallisen lehden (Valstybės žinios) liite "Informaciniai pranešimai"

16. LUXEMBURG

16.1 Euroopan unionin virallinen lehti

16.2 Päivälehdet

17. UNKARI

17.1 Euroopan unionin virallinen lehti

17.2 Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Julkisia hankintoja koskeva lehti – Julkisia hankintoja hoitavan neuvoston virallinen lehti)

18. MALTA

18.1 Euroopan unionin virallinen lehti

18.2 Hallituksen virallinen lehti

19. ALANKOMAAT

19.1 Euroopan unionin virallinen lehti

20. ITÄVALTA

20.1 Euroopan unionin virallinen lehti

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung

21. PUOLA

21.1 Euroopan unionin virallinen lehti

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (Julkisten hankintojen tiedotuslehti)

22. PORTUGALI

22.1 Euroopan unionin virallinen lehti

23. ROMANIA

23.1 Euroopan unionin virallinen lehti

23.2 Monitorul Oficial al României (Romanian virallinen lehti)

23.3 Julkisten hankintojen sähköinen järjestelmä – http://www.e-licitatie.ro

24. SLOVENIA

24.1 Euroopan unionin virallinen lehti

24.2 Portal javnih naročil – http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal

25. SLOVAKIA

25.1 Euroopan unionin virallinen lehti

25.2 Vestník verejného obstarávania (Julkiset hankinnat esittelevä lehti)

26. SUOMI

26.1 Euroopan unionin virallinen lehti

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Suomen virallisen lehden liite

27. RUOTSI

27.1 Euroopan unionin virallinen lehti

28. YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

28.1 Euroopan unionin virallinen lehti

C jakso:

Verkko-osoite tai -osoitteet, jossa osapuolet julkaisevat julkisia hankintoja koskevat tilastot 19.15 artiklan 5 kohdan nojalla ja ilmoitukset myönnetyistä sopimuksista 19.15 artiklan 6 kohdan nojalla:

1. Ilmoitukset Euroopan unionin markkinoillepääsyluettelon liitteissä 19-1–19-3 lueteltujen yksiköiden tekemistä sopimuksista julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden verkkoversiossa, Tenders Electronic Daily -tietokannassa (TED) – http://ted.europa.eu